УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Виходить у Вівторок в Едмонтоні під ч. 10012-109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.

Vol. XIII. No. 28. Edmonton, Alberta, Tuesday, July 9, 1940. Едмонтон, Альберта, вівторок, 9. липня, 1940. Число 28. Рік XIII.

Британія Перебрала в Посідання Французьку Фльоту

МОРСЬКА БИТВА В ПІВНІЧНІЙ АФРИЦІ

БРИТАНІЯ ПЕРЕБРАЛА ФРАНЦУСЬКУ ФЛЬОТУ, ЩОБ НЕ ДІСТАЛАСЯ В РУКИ НІМЦІВ І ІТАЛІЯНЦІВ.

У берегів французького Алжиру, в північній Африці, відбулася 3-го липня морська битва між британською і французькою фльотами. До цієї битви прийшло в такий спосіб:

Коли французький уряд маршала Петена скапітулював перед Німеччиною й Італією, одною з точок капітуляції було, що Франція має стягнути свою воєнну фльоту до середземноморського порту Тулон і розоружити на час війни. Британський уряд не визнав капітуляції Франції на тій основі, що між Британією і Францією була умова, що ніякого сторона не сміє заключити сепаратного мира з ворогом. І від цього союзницького зобовязання британський уряд не звільнив Францію а крок французького уряду назвав зрадою.

Але вже ніяким чином Велика Британія не могла допустити, щоб французька фльота вернулася до Тулону на інтернування. Британський уряд не повірив запевненням Гітлера й Мусоліні, що фльота буде розоружена та не буде вжита проти Британії. Знаючи, що уряд Петена находиться під впливами а то й приказами Гітлера, британський уряд був певний, що фльота Франції дістанеться до рук Гітлера. Це був би найбільший удар для Британії в дотеперішній війні.

Конечно, треба було взяти в посідання французску фльоту і це сталося минулого тижня.

Певне число французських воєнних кораблів, які стояли в портах старої Англії, відразу підчинилися приказам британського командування і заяви ли бажання продовжувати боротьбу проти Німців. Фльота на Середземнім Морі зайняла неясне становище, з чого виходило, що вона підчинилася приказам уряду Петена.

В середу, 3-го липня, неждійно зявився сильний ескадра британських кораблів перед французським воєнно-морським портом в Оран, в північній Африці і поставила шістьдинний ультимат командантові французької фльоти: Щоб піддав свої кораблі британській фльоті і зложив команду, або щоб знищив кораблі. Французький адмірал Генсуа відкинув ультимат.

Тоді британська фльота відкрила вогонь. Битва тревала дві годині. Про цю битву премєр Винстон Чорчил заложив таку заяву в британським парляменті:

"Коли розійшовся дим після тої битви, найдинійшої в історії морських боїв — після битви між аліянтами, після горожанської битви на морі — кружлик класи "Штрасбург" був затоплений, інший тої самої класи був ушкоджений, а 2 контрторпедовці й авіоносець "Командант Тест" були затоплені або згорілі. Інший тяжкий кружлик типу "Штрасбург" успів втечи до Тулону, однак був ушкоджений принайміні одною міною."

Як пізнише виявилося, з пан цирником утекло до Тулону кілька менших кораблів.

Британська ескадра, в складі якої був найбільший корабель світа, 43-тоновий панцирник "Гуд", два інші панцирники і авіоносець "Арк Роял", кружляки і менші судна, не потерпіла втрат, хоч вогонь французьких кораблів спомагали прибережні батерії.

Інформуючи парлямент про цю битву, премієр Винстон Чорчил сказав, що французькі кораблі билися "з питомою відвагою французької фльоти". Коли Чорчил скінчив промову, з його очей потекли сльози зі зворушення.

Через три дні було неясне становище французької ескадри, що стоїть з британською фльотою в Александрії, в Єгипті. Після битви в Оран уряд Петена дав приказ командантові тої ескадри, щоб він вертався до Тулону, а як зайде конечність, щоб перебився. Однак британська фльота відповідно приготовлялася, щоби французских кораблів не випустити на море. В суботу Британці і Французи прийшли до згоди. Французькі моряки будуть здемобілізовані й остануться на необмеженний час в Александрії, а кораблі перебрала британська фльота. Між британськими і французькими моряками панують якнайсердечніші взаємини.

Попередні донесення звідомляли, що Британці в Александрії дали Французам до виброру затопити свої кораблі, або співпрацювати з британською фльотою, або добровільно від дати кораблі і згодитися на інтернування.

Британська фльота продовжує погоню за рештками кораблів французької фльоти. Французьке морське міністерство оповістило в суботу, що 1,378 - тоновий французький контрторпедовець - "Фронделр" був затоплений британськими кружляками після двогодинної битви коло грецького острова Крета. Британці від крили вогонь після того, як "Фронделр" відмовився здатись.

З Лондону повідомлено в суботу, що британські літаки затакували французький панцирник "Дункерк" і поціляли цілістька бомбами. "Дункерк" (26,500,000 тон) був ушкоджений і загнаний на мілину в середу підчас бою в Оран.

Агенція Авасо подала звідомлення французького міністерства фльоти, що в суботу невідома субмарина стопіддала французьку каноніpку в берегів Альжиру, каноніpка мала 1,969 тон і 136 людей załоги.

Британський уряд візвав французькі торговельні кораблі причалили до найближчих британських портів.

Французький уряд не розоружить портів.

Французьке морське міністерство оповістило, що воно повідомило Німеччину й Італію, що французькі середземноморські порти не будуть тепер розоружені, як цього вимагала угода про перемиря, бо французький уряд хоче боронити решткти фльоти перед нападами на них.

Яка фльота схоронилася в Тульон.

Французький часопис "Пті Дофіноа" в Гренобль подає, що до военно-морської бази Тульон у південній Франції, причалив 26,500-тоновий французький панцирник "Штрасбург"; пять 7,000-тонових кружляків і певне число контрторпедовців і субмарин.

АРЕШТИ СЕРЕД КОМУНІСТІВ У ВІННІПЕГУ

Державна поліція оповістила, що в суботу рано арештовано в Віннінеу 20 до 25 мужчин запідозрених у приналежности до нелегальних організацій.

Того самого дня радіо подало, що в Віннінеу поліція перевела труси в большевицьких льокалях і приватних домах, забрала документи, переписку та арештувала майже кожного визначнішого комуніста.

Генерал-губернатор Канади лорд Атлон і його дружина принцеса Елис, відбирають салют війська перед будинком парляменту після записження. Позаду лорда й принцеси стоять від ліва до права: преміер Кінг і сенатор Дандуран.

Північно-Східна Канада й Новофунляндія Входять в Оборонну Лінію Зл. Держав

Генрі Л. Стимсон, а також полк. Френк Накс — оба республиканці, яких президент Розвелт покликав до кабінету — перший як секретар війни а другий як секретар маринарки, однозгідно заявили, що східньо-північна Канада а також Новофунляндія, Бермюда й Порто Ріка входять у сферу оборонної лінії Злучених Держав та що Злучені Держави будуть охороняти нетикальности тих земель у своїм власнім інтересі.

Стимсон сказав перед сенатським комітетом для військових діл, що час для зоруження Злучених Держав залежить від того, як довго контроля північного Атлянтику буде спочивати в руках Британської Імперії.

Щодо участи Америки в війні й висилки її війська до Европи, Стимсон заявив, що "ніхто з Американців не бажає висилки американського війська поза границі Злучених Держав, хіба що цього вимагала б безпека нашого краю."

НІМЦІ ЗАТОПИЛИ КОРАБЕЛЬ З ВОЄННІМИ ПОЛОНЕНИМИ Й ІНТЕРНОВАНИМИ

Німецька підводна лодка затопила великий британський пасажирський корабель "Аранадора Стар", що віз до Канади німецьких і італійських военних полонених і інтернованих. На кораблі було яких 1,500 Німців і Італійців та 500 британських моряків і вояків — разом около 2,000 людей. Половина з них пішла на дно моря, а тисячу виратували кораблі, що прибули на місце катастрофи.

Як корабель почав тонути, полонені зчинили були бій, за посідання ратункових човнів. Очевидець оповідає, що ціла околиця моря прибрала була вид моря людських облич.

Ворожа лодка стопіддала корабель недалеко західнього ірландського побережя.

1,000 людей, яких удалося врятувати, перевезено до скотляндського порту. В тій тисячі погинувших є 200 Британців — załоги й вояків.

ДО КАНАДИ НАПРАВЛЕНО ДАЛЬШІ ТРАНСПОРТИ ПОЛОНЕНИХ

З Лондону сповіщають, що в короткому часі з Британії вишлють до Канади й Ново Фунляндії нові транспорти німецьких полонених і німецьких та італійських інтернованих.

НІМЦІ НАНОВО ОЗБРОЇЛИ ФРАНЦУСЬКІ ЛІТАКИ

В неділю літаки вдруге бомбардували британську твердиню Гібралтар. Був поцілений один торпедовець. Літаки мали бути французькі.

Французьке міністерство фльоти оповістило, що дві есадри французьких літаків, які були розоружені на основі замирення з Німцями, наново дістали зброю і взяли участь у бомбардуванні Гібралтару спільно з німецько-італійськими літаками.

Часопис Ле Пті Дофіноа подав, що в морській битві коло Оран, де британська фльота зничила французькі воєнні кораблі, щоб не дісталися Німцям і Італійцям, згинуло, пропало і було ранених 1,000 французьких моряків.

НІМЦІ ЗАХОПИЛИ ДВА БРИТАНСЬКІ ОСТРІВЦІ

З Лондону подають під датою 2 липня, що Німці висадили свої війська на два британські острови — Джерзі й Гернсі. Ті острови находяться в Англійськім Каналі. Це є перші британські посесії, які зайняли Німці від початку війни, яка недавно вже десять місяців. Воєнні експерти кажуть, що ця німецька побіда дірава, бо острови не представляють собою ніякої стратегічної вартости з огляду на те, що Німці й так уже мають у посіданні побережжя Франції, Бельгії й Голяндії.

Ті два острови віддалені на 75 миль від південного берега Британії й лежать зараз опоздаль французької провінції Нормандії, що тепер в німецьких руках. Вони були здемілітаризовані тиждень до захопления їх Німцями, а населення вибралося з них до Британії.

Джерзі й Гернсі мають дві маленькі пристані, такі малі, що до них не можуть причалювати навіть субмарини. Летовища, що були побудовані на тих островах, також замалі Та й то так пристані як і летовища Британці здемолювали заки опустили ті острови.

ГІБРАЛЬТАР БОМБАРДОВАНИЙ

Перший раз у цій війні ворожі літаки невідомого походження заатакували в пятницю твердиню Гібралтар, не заподіявши ніякої шкоди.

СОВЄТСЬКО-НІМЕЦЬКИЙ ТОРГ ТУРЕЦЬКОЮ ТЕРИТОРІЄЮ

Між совєтським амбасадором Терентєвим і німецьким амбасадором Папеном до Туреччини відбулася важна конференція в справі Туреччини. Після конференції Терентєв відлетів до Москви.

В поінформованих кругах говорять, що амбасадори обговорювали домоги, які Росія має поставити Туреччині.

Кажуть, що Москва має зажадати для себе концесій у Дарданелях, або на Карсі, на совєтсько-турецькій границі в Азії, який Росія стратила в минулій війні.

Совєтські, німецькі і італійські дипльомати спільно нараджуються, який курс вони мають взяти зглядом Туреччини.

Є здогади, що Німеччина по пирає совєтські домагання, очевидно щоб купити собі у Совєтів тимчасовий спокій у східній Европі.

ПРОДОВЖУЮТЬСЯ ЗАВЗЯТІ ПОВІТРЯНІ БОЇ

Британське повітряне міністерство подає у своїх комунікатах, що кожної ночі і дня продовжуються напади німецьких літаків на Британські Острови і рейди британських повітряних сил на ворожу територію.

ВІЙНА В АФРИЦІ

На єгипетсько-лібійській границі продовжуються пограничні бої. Британці розбили поважний італійський відділ, при чім взяли в полон 600 Італійців, захопили шість танків і батерію гармат. Британські летуни збомбардували італійську базу Тубрук і військові обєкти на Сицилії. На морі британська лодка стопіддала і важко ушкодила два італійські торпедовці.

Живу діяльність виявляють британські летуни в Етіопії.

Італійські аероплани продовжують бомбардувати остров Мальту на Середземнім морі.

Йосиф Липскі, бувший амба садор Польщі до Німеччини, згинув на французькім фронті при обороні лінії Мажіно. Діставшись до Франції, вступив у ряди польської армії, що там формувалась, як простий вояк оборонець.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

МЕКСИКАНСЬКІ ВИБОРИ

СТО ВБИТИХ

В Мексику відбулися в неділю президентські вибори у традиційний і питомий Мексиканцям спосіб. Вечером нараховано 100 або більше вбитих і неозначене число раненых. Найбільш кривавий перебіг виборів був у столичнім місті Мексико. Між убитими є високі урядовці і два генерали.

Теперішня адміністрація є ліва, напів большевицька. Її кандидатом був ген. Мамачіо, кандидатом правих ген. Альмазан. Обі сторони певні перемоги, однак вислід виборів буде проголошений у четвер, або аж на сесії парляменту 1. вересня.

В неділю, 7 липня, Відпуст у Йорктоні, Саск. Їх Преосвященство відправили Архиерейську Службу Божу в сослуженні численного духовенства, а при кінці виголосили проповідь.

У пятницю, 5 липня, Їх Преосвященство уділили нижчі свячення і піддіконат питомцеві Йосифові Кормилові в домашній каплиці Епископської палати.

ЕПИСКОПСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ:

12. липня, на св. Петра й Павла в Канорі, Саск., пополудні в церкві в Кизові.
14. липня в неділю, в Добровадах, Саск.
21. липня, в неділю, Архиерейська Служба Божа в новій величавій церкві в Кукскрік,

Епископська Канцелярія.

СОВЄТСЬКА ФЛЬОТА ПЛЯНУЄ НАПАД НА БОСФОР

З Білгороду в Югославії подають, що румунська военна фльота (4 торпедовці і кілька малих суден) покинула порт Констанцу. Це стоїть у звязку з донесеннями, що совєтська фльота пляную несподіваний напіш здовж Добруджі проти Босфору.

Босфор, це вузька морська шийка, яка боронить доступу до Царгороду).

БРИТАНСЬКА СУБМАРИНА ЗАТОПИЛА ПЯТЬ КОРАБЛІВ

Субмарина Снеппер стопіддувала пять німецьких транспортових кораблів у берегів Норвегії. Три кораблі затонули.

Британське міністерство внутрішніх справ плянує перевезти до Канади сер Освалда Мозлі, інтернованого провідника англійських фашистів.

Як Відбулася Окупація Басарабії й Буковини

Совєтська червона армія зайняла Хотин, Сороки, Кишинів, Акерман та інші міста Басарабії, й Чернівці, Вижницю, Вашківці, Сторожинець та інші місцевости Буковини.

Окупація перейшла більшменш спокійно. Румуни билися з російським військом в кількох місцях, де совєтська армія посувалась швидше, як було умовлено.

Московські "Ізвестія" повідомляють, що 27 червня о 2 годині пополудні совєтський генерал Цирульників та полковник Стокац зустрілися біля Могилева на середині мосту через Дністер з румунським генералом Фанеску. Большевики попередили, що румуни будуть відповідати за будь які інциденти. Фанеску застеріг ся, що він може відповідати лиш за військо, а не за цивільне населення. Большевики зажадали передачі мосту й усунення мін з Дністра. Коли це було зроблено, російські танки, панцирники, а за ними й піхота рушили на басарабську сторону. По обох боках Дністра стояли юрби народу, які приглядалися тому, що діється.

Велика совєтська армія.

В годині 5:40 того самого дня панцирний потяг зі Львова зайняв Чернівці. В окупації Акерману та Герці брали участь совєтські парашутисти. Окупаційна армія має з собою 60-тонові танки. Кількість їх обчислюють на 100 дивізій коло 1000 літаків, які й досі літають над Румунією.

Деякі міста, що їх забрали совєтські війська не згідно з порозумінням, як Дорохів на Молдавщині, звільнено зараз же після румунського протесту, як помилково забрані.

Преса про окупацію

Совєтська преса подає, що населення зустрічало червону армію квітами, але проговорюється, що в Герці "учителі й учні анти-семіти" кидали на військо камінням. Разом з тим повідомляє, що румунські часописи повні описів насильств червоної армії над населенням окупованих місцевостей та про повстання в Басарабії. В Ясах скупчилося багато втікачів від совєтської окупації. В деяких місцях місцеві комуністи, видавшися про прихід червоної армії, сами арештували й затримували багатших людей та політичних діячів, що хотіли втікати.

Масакра Галацу.

Згідно з неповними вістками, Румуни, відступаючи з Басарабії, вивезли з собою біля двох тисяч вязнів, які занадто отверто висказували свою радість з приводу наступу СССР на Румунію. Тих вязнів переслано в Галац на правому березі Дунаю. Там вязні обезброїли сторожу й почали переворот у місті. Проти них вислано військо, які кулеметами вистріляло на головній площі Галацу біля 600 демонстрантів.

Є також вістки, що по всій Румунії почались жидівські погроми та що в самому Букарешті кілька сот Жидів втратили життя, захищаючись перед напасниками.

Як гуляли червоні.

Американська пресова агенція "Юнайтед Прес" доносить про те, що розповідають утікачі з Басарабії й Буковини. Вони кажуть, що зміна влади зачалася від палення церков, побиття духовенства й розстрілів політичних противників. Цього мали доконувати "юрби комуністів і Жидів", що заки ввійшли совєтські війська. Один з утікачів подає, що бачив, як комуністи розстрілювали двох православних священиків. Посадником міста Чернівці наставлено комуніста Жида д-ра Губа Аха. Також кажуть, що підпалено православний собор у Чернівцях. Совєтська влада мала заявити, що за ті речі не бере відповідальности, бо все те сталося ще заки Совети перебрали контролю.

Показові Шкілки

"Кроп Тестінг Плен" у свої десятирічній праці розвів пробні шкілки рікнородних збіж для показу у 450 осередках Західної Канади. У кожній такій шкілці вирощуємо всякого роду пшениці, вівси та ячмена з метою компетиції одних із другими. Все те дуже цікаве звидіти фармерам, котрі займаються вирощуванням збіжа.

Щоб довідатись де найближча до вас така пробна шкілка, побачте місцевого Сирле агента.

SEARLE GRAIN COMPANY. LTD. (74)

НОВИНКИ

РУМУНІЯ ВИКИДАЄ БРИТІСЬКИХ НАФТОВИХ УРЯДНИКІВ

Дня 4. липня румунське правління дало дказ більшости тих Британців, що працювали на румунських нафтових полях, вихати з Румунії до 24-х годин.

Британські круги перекопані, що Румунія хоче знаціоналізувати (перебрати на власність держави) всі румунські нафтові криниці. Люди ж нафтової промислу нетральних держав є тієї думки, що Румунія доче сконфіскувати ті криниці, які є власністю британських компаній.

РУМУНІЯ ВІДКИНУЛА ГАРАНТІЮ ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ

Румунський уряд відкинув гаранті Великої Британії держвної самостійности Румунії. В дипльомативних колах уважають цей маневр за дуже небезпечний. Румунія притиснута з трьох сторін (советською Росією, Мадярщиною й Болгарією) отверто пшла під протекцію Німеччини.

БЕРЛІН І РИМ СТРИМУЮТЬ БОЛГАРІВ І МАДЯРІВ

У фашистських колах твердять, що воєнна гарячка на Балканах майже зовсім пограсла. Німеччина й Італія роблять останню підготовку для удару на Англію.

Також у тих колах заявлено що територіяльні претенсі советської Росії в південно-східній Європі тимчасово полагоджені, а Болгарія й Мадярщина мусять зі своїми домаганнями зачекати аж до закінчення війни.

ПРО ПОГРОМИ В РУМУНІЇ

Англійські часописи пишуть про вибух жидівських погромів у рядких містах Румунії. Подають, що в пристані Галаці вбито підчас такого погрому до 600 Жидів.

Втікає хто може, кажуть Румуни

Всі дороги, що ведуть з Басарабії, занятої Советами, заваленні втікачами, що втікають без нічого, рятуючи тільки своє життя. Між іншим втікло около 40 православних священників, що прибули до Ясс з Басарабії, врятувавши тільки св. образи та церковні прилади.

НІМЦІ ДАЮТЬ ЗБРОЮ РУМУНІЇ

До Румунії прибули з Німеччини нові запаси воєнних матеріялів, зброї й амуніції, а також новий транспорт літаків — подає військовий комунікат.

Перед двома днями Ніщі спровадили до Румунії 200 бомбовозів, які призначені для оборони Румунії на випадок, коли б советська Росія вирушила далі в глибину Румунії.

ТУРЕЧЧИНА БЕРЕТЬСЯ БОРОНИТИ ДАРДАНЕЛІ

Перший наслідок загарбання Советами румунських пристаней, коли іде про Туреччину, є той, що вислано нову фльотну ескадру через Босфор на Чорне Море, щоби боронити Дарданелі перед евентуальним захопленням контролі над ними з боку Советів. Цікаве, що Німеччина повідомила тепер Туреччину, що Італія не заверне Сирії. Але з англійського боку вважають таке запевнення націстівським підступом.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ БУДУЮТЬ СВОЇ ЛЕТОВИЩА НА АЛЯСЦІ

Злучені Держави роблять величезні приготування до оборони свого краю перед можливим нападом на той край. Американський сенат тільькищо ухвалив новий білйон доларів на зоруження. Окремо суму $25.00.000 призначено на розбудову великих пять летовиц на Алясці. Величезні летовища будуть побудовані в Сіті й Фербенкс. На тих летовицях спорудять кольосальні гангари для малих і швидких літаків-переслідачів і для середніх та великих бомбовозів.

БУДЕ БРИТІЙСЬКА ОФЕНЗИВА

Військові пильно студіюють воєнну кампанію в Франції й стараються витягнути з неї науку для Англії. Кажуть, що для Франції було загубою те, що вона надто вірила в лінію Мажіно й в дефензиву. Що пригнобило воєцького духа, зверженого тільки до оборони, а не до нападу. Тепер в Англії буде інакше. Не будуть ждати на німецькі напади, але будуть самі нападати на німецькі бази вздовж західньоєвропейського побережжя, а також на чисто німецьку територію. Таким чином будуть по стійно нищені пристані, щоб унеможливити Німцям морські операції. В дні буть теж бомбардовані фабрики зброї та транспорти поживи і т. п.

ПАНСЬКІ РЕФОРМИ В ЧЕРВОНІЙ АРМІЇ

Народний комісар оборони Тимошенко продовжує реорганізувати армію, заводячи в ній дисципліну на давній царський лад. Офіцири червоної армії будуть тепер мати окремі кімнати в шпиталях. Вищі офіцири матимуть кожний для себе окрему кімнату з окремою службою. При війську заведено тиждень з сімох днів з неділею як днем відпочинку. Загострено кари для жовнірів, що не повинуються дисципліні. Заведено окремі визниці з голодівкою. І дано офіцерам, чи командантам, більше право в накладанню кар. Усе те заведено голобно для того, щоб скріпити військову карність і повагу до старшин.

Британці бомбардували німецьку морську базу

З Лондону подають, що бритійська летунська фльота бомбардувала в останніх днях німецькі військові й фабичні обекти на великих просторах з великим успіхом. Також британські літаки спричинили великі шкоди в німецькій морській базі в Кіль. Між іншими знищеними британські літаки бомбами є німецький панцирний корабель "Шарнгорст", який уже й так був сильно ушкоджений.

Збомбардовано теж ворожі летовища в Кольоні й Веселі а також базу морських літаків у Тексель на Фрізіянських Островах. З тих виправ не вернулися до своїх баз чотири британські літаки.

ГЕН. ДЕ ГОВЛ ПРО ПРИЧИНИ РОЗБИТТЯ ФРАНЦІЇ

Ген. Де Говл, голова французького національного комітету в Лондоні, оповістив, що Німці взяли в полон 358,000 жовнірів у битві в Фляндрії і 600,000 в битві Франції. Число вбитих подає на 60,000, ранених 300,000.

Ці цифри відносяться вбільшости до французької армії, бо британські страти у вбитих і пропавших підчас битви у Фляндрії виносять 30,000. Таку цифру подав премієр Чорчил.

Бувший поручник Гандія арештований

З Калькути прийшли вісти, що дня 2. липня арештовано там лідера лівого крила Індійського Національного Конгресу. Він зветься Субгас Шандра Босе. Його арештовано у злуці з обороннми регуляціями Індій.

Босе скінчив університет у Кеймбриджу в Англії, був деякий час державним урядовцем, був найблизчим другом Гандія (провідника Індусів), а тепер є лідером лівого крила партії Індійського Національного Конгресу. Те його крило вважає політику Гандія за занадто повільну.

"Італія і світ цілий нехай про це відають"

Премієр Мусолині написав до італійського престолонаслідника Умберта лист, який також опублікувала преса. Той лист повний бомбастичних заяв, що, мовляв, Італійці теж билися з Французами й то не як будь билися; так билися, що полягло їх тисячі... А зайняли вони французької території, що тягнеться попри італійську північну границю 120 довго, від 8 до 32 кільометри. "Нехай", пише Мусолині, "знають Італійці й нехай відає заграниця", що Італія брала участь у війні проти Франції.

Румунія втратить половину

Якщоб так сталося, на що заноситься, то Румунія втратилаб відразу майже половину своєї території. При тому береться від увагу, що Мадярщина дісталаб більшу частину Трансильванії, а Болгарія Добруджу.

ЖИДИ ВТІКАЮТЬ НА ТЕРИТОРІЮ СОВЕТСЬКОЇ РОСІЇ

Юджін Ковач доносить з Букарешту до часопису "Ди Нью Йорк Таймс", що румунський уряд подає, що яких 9.000 Жидів перейшло з Румунії до Советів; а багато інших заявили бажання туди перейти, бажаючи дістати пашпорти. Далі доносить, що советська влада розпочала урядування на Буковині численними арештами. Знову ж румунська влада внарештувє комуністів і вислає іх тепер до Басарабії.

В ЮГОСЛАВІЇ АРЕШТУЮТЬ УКРАЇНЦІВ

Після ратифікування Югославією торговельної умови з Росією, югославська влада почала арештувати Українців.

Чернівецький часопис "Нова Рада" подає, що в Загребі арештовано б. голову Української Громади інжиніра Власевичва з жінкою, тепершнього голову громади д-ра Кекала, "діяча з табору УУНУР" Андрієвського, і провідника місцевої відноги ОУН Войташівського.

В Білгороді арештований "український вождь" самозванець Левко Богунець ("Ліга Українських Фашистів"), о. Кравчук, б. секретар о. д-ра Волошина Романюк, голова Громади Мороз і голова Союзу Нового Покоління Бояданенко.

Інж. Власкевича і його дружину випущено вже на волю.

З Москалів не арештовано нікого.

Витаємо Вас на Едмонтонській Виставі

ECD

ДІСТАНЕТЕ ВДОВОЛЯЮЧУ ЦІНУ КОЛИ ВИШЛЕТЕ СВОЮ СМЕТАНУ ДО

Edmonton City Dairy Ltd.

"Старої гідної довіря Фірми"

ФАБРИКАНТИ МОЛОЧНИХ ПРОДУКТІВ

Масла марки Сіті Дейрі — Мороженого (айс крім) марки Велвет

Жадайте в свого доставця наших продуктів бо вони завжди в провідних рядах.

До Мартирольогії Української Греко-Католицької Церкви в Західній Україні

(Вісти з Риму.)

1. ПЕРЕСЕЛЕННЯ И ПАШПОРТИ

Ще в осени погрожували совецькі пограничники, що з сеної ціла пригранична полоса опустіє. Можна це назвати вже сповнеим фактом. Найперше прийшли вісті про висселення прикордонної смуги на Гущульщині. (В Жабю мало згинути до пів-сотки опирих). Тепер чуть, що понад Дністром і в Карпатах зроблена вже потрійна загорода дротяна. З найцевніших звідомлень з около Сіну й Буга виходить, що вже в літні почала советська влада опорожнювати надграничну полосу тут то там, а від квітня робить це систематично в ширині 7 до 10 кільометрів, з тим, що всі забудування на який кільометер від самої границі будуть розібрані. Це вже вершок тяжких душевних страждань надграничної людности з цього боку кордону дивитися отак безпомічно зпоза подвійних дротяних німецько-советських засіків на азіятське пустошення нашої землі...

Ночами за Буга, Солокії, Сяну чутно крики, плачі, помішані з воєнн худоби й часто зі стрільяниною. А в день? Послухаймо радше самих спражвдавців:

Сокаль, прозваний Богданів, належить до Крутів: Всі запротестували, що не покинуть рідних сторін, а хто остався живий — поіхав... В селах понад Бугом і Солокією при відїзді повивищували чорні хорогви на знак насильної смерти... подібно в місцевостях, що залишилися по тому боці нового розграничення, випаликованого між Солокією й Сяном до кінця лютня таким вужем: Від Угнова, що крім дівриця увесь по радянськім бо ці, понад Лужок, Новосілки (кардинальські й малі) і Журавні давньою російсько-австрійською границею, через Любичу, попід Белзець, через Гуту, попід Нароль (війною зовсім знищений), до Чесанова, що нежий. Н. Село залишилося по советському боці, а далі попід Ст. Диків і Сняву до Сяну. "Сян — писали вже дав нині — ріка плачу." Коби то можна на папері помістити й описати всі ті сцени, що пересунулися перед очима, й усі образи, що іх щоденно бачить ся...

Перемишль — це раз-у-раз одно стовпище народу; люди, як блудні вівці збиваються при переходах, а кілько життям переплатили за самовільний перехід ріки, а кілько їх погинули з виснаження і лютого зимна, чекаючи на дозвіл чи яку можливість дістатися сюди!... Ще в осени багато надтягнуло зі сходу польських священників, монахів і монахинь, перебраних у що хто міг, а таких гей би не видно було... Більше вже виїхало з німецькими поселенцями, й тепер з приводу нової вимін чи так поворотє 60,000 польських утікачів дехто сюди потрапив... Вже три дні тягнуть вони у трьох порах дня засінськими вулицями, які' на той час замигається для руху, і кажуть, що сюди прийшли б усі-усі, бо аж 30,000 відразу до переходу зголосилися.

А по другому боці —вибира ються всі цілими селами на схід. Кілька днів день-у-день, навіть у неділю їхали до міста вози, йшли громадками люди до Перемишля: торговиця буда завжди переповнена. Сьогодні у страстний понеділок (22. квітня) тихо: душі не видати, все завмерло, комини не пускають димів, церква пуста, рух як завмер... від 6-ох днів їхали вози, наладовані всім що подібне ... Йшли худоби, йшли жінки, діти — далеко-далеко чути було гуркіт возів. Декуди вийшли ще люди з процесією на Сян, вдерлися і на цей бік попрацтися з родиною, а потім — сіли й поіхали. Кажуть, що поселюють іх у колгоспах по дворах панських і церковних маєтках, а сюди прийдуть з Росії. Дивимося й не хочеться очам вірити, що діється: по ночах тільки залишені собаки виють,

. . . це Ваш сусід і співгромадянин у Вашій громаді. Ви переєвідчитесь, що він має повні кваліфікації вдоволяючо вести збіжеву торговлю.

(18)

Новинки з Канади

СЕКЦІЯ ЗАКОНУ ПРО ДОВЖНІ УПРАВИЛЬНЕННЯ — НЕЗАКОННА

Один по другім закони, що свого часу були ухвалені албертійською легіслятурою за правління суспільно - кредитового уряду, суди взнають за неправосильні.

Минулого тижня один з таких законів, точніше: секція закону про довжні управильнення (дет аджюстмент акт), яка відносіться до довжних нотів (промісарі нотс), вимін них паперів та інших поперів про довжно-позичкові угоди, зістала апеляційним судом уже важнена. Апеляційний суд, який обмірковував ту секцію закону, а який складався з 5-х членів, виніс одноголосний уневажнюючий вирок.

Заки та секція прийшла під нарада апеляційного суду, її перед тим уневажнив суддя Юнг, котрий орік, що секція закону, яка відноситься до кредитово - позичкової угоди, є поза правом ділання албертійської легіслятури. Ту справу внесла була перед суд Атлас Ломбер Ко., яка жадала позволення в границях того закону сколектувати довжний нот (промісарі нот) на 1,000 долярів, який тій компанії підписав Г. С. Винстонія.

Суддя Юінг орік тоді, що компанія має право сколектувати свої гроші без спеціяльного позволення від Ради Довжних Управильнень (Дет Аджюстмент Борд-у).

Від того вироку внесли відклик до апеляційного суду провінційний уряд і сам довжник. Однак апеляційний суд одноголосно затвердив вирок Юнга й та секція стала неправосильна.

Це рішення суду подаємо до відома наших читачів в Албертії в тій ціли, щоб вони знали як застосуватися в подібних випадках.

ЗМІНА В КАНАДІЙСЬКІЙ КОНСТИТУЦІЇ НАСТУПИТЬ СКОРО

Обидві домініяльні палати — парлямєнт і сенет — одобрили резолюцію, в якій проситься британський парлямент ухвалити до канадійської конституції додаток, який позволяв би доміній прийняти закон асекурації проти безробіття. Канадійський уряд вже переслав ту резолюцію до Лондону. Сподіваються, що британський парлямент зробить той додаток до канадійської конституції майже автоматично, хіба що зайшлиб які наглі перешкоди.

І так за кілька тижнів у домініяльним парляменті прийде під дискусію справа самої асекурації проти безробіття. Сподіваються що дебата над тим законом забере багато більше часу, як саме ухвалення резолюції за зміною конституції в тім напрямі. А й вона взяла багато часу.

"Свідки Єгови" також поза законом

Оттавський кабінет долучив до заборонених у Канаді товариство також релігійну секту "Свідків Єгови". Ці "свідки" стали нелеґальними з днем 4. липня. Дотепер були нелеґальними лиш товариства політичні а то: націстичні, фашистівські, комуністичні й тих нократичні.

Домініяльний уряд розпорядком ордер-ін-карисил перед майно всіх тих закритих товариств під заряд урядового одінуна порожих маєтків.

РАЛСТОН СТАВ МІНІСТРОМ ОБОРОНИ

І. Л. Ралстон, міністр скарбу, зложив присягу в суботу як міністр оборони. Новий міністр фінансів буде проголошений 8 липня.

Стараються влегшити видавання пашпортів

Оттавський уряд робить великі старання, щоб видача пашпортів для тих Канадійців, котрі хотять вийхати на вакації до Злучених Держав, переходила без перешкод. Про це сказав сам премієр Кінг, коли його запитували в цій справі посли з ріжних сторін Канади.

(Як відомо, Злучені Держави ввели цієї весни в життя закон, який вимагає від Канадійців пашпортів і віз).

Пекарні в Канаді

Статистичне Бюро подає до відома, що року 1938 в Канаді було 3,231 пекарень, де випікали хліб та всякі інші печива. Вони вжили матеріялу за той рік на суму $38,446,525. Варто до цього додати, що майже всі матеріяли та продукти що вживаються в пекарнях, мають домашнє походження. До цего належить мука, яйця, молоко, овочі і т.д.

Клин клином вибивають

Саскачеванське правління сплатило провінційні бонди, яким виходив річниць 30-го червня. Тих бондів було випущено на суму $4,475,000 і їх сплачено новими бондами, які випущено на два роки з 4-відсотковим опроцентуванням.

В чім полягає льояльність?

Манітобський відділ просвіти вислав всім учителям запитник. Мають відповісти на ряд питань, котрі зясовують відношення учителя до держави і до теперішних подій. Ці питання цікаві також для ширшого загалу, як належить розуміти льояльність.

Питання зачинаються про походження учителя і далі питають так:

— Чи маєте які патріотичні вправи з учениками і які?

— Чи була така ученики, що звільняялися від тих вправ або чи відмовились?

— Чи ваша школа, або клясна зложили свою жертву на Червоний Хрест чи іншу военну ціль і скільки?

— Як пояснюєте своїх ученикам справу аліянтів?

Також завзятучість!

Мала 8-літня дівчинка, Мей Бар, що була в гостях у своєї тітки в Едмонтоні, нараз загадала минулого тижня піти собі додому, що віддалений 35 миль від Едмонтону. Загадала — рішила. І пройшла пішки 17 з половиною миль в сторону її місцевости. Як стало темніти, завважив умучену дитину Френк Дейвис на дорозі біля воріт свого господарства. Він взяв дитину до хати, зателефонував до тітки, тітка приїхала й забрала дитину з собою. Вперте дитиня...

Німецькі полонені вже в Канаді

На початку минулого тижня Британії перевезли з Англії до Канади перший транспорт німецьких полонених, між якими були піхотинці, моряки й летуни. Їх вилядовано з корабля в Квебеку й перевезено до заздалегідь приготованих таборів. Той перевіз, як говорить залога корабля, не належав до приємних: німецькі полонені часто ображували британських сторожів. Один полоненець скочив з корабля в море крізь віконну діру.

26-літній Филип Стегерер утратив горожанство Злучених Держав за те, що, як летун, записався був до канадійської повітряної фльоти і брав активну участь у війні. Підчас боїв був ранений і тепер його звільнили з військових зобовязань, Злучені Держави позбавили його горожанства за те, що він присягнув на вірність чужій країні. Це, кажуть, зроблено лиш для перестороги другим.

ВИЛОЖЕНО СИСТЕМУ ЗБУТУ КАНАДІЙСЬКОЇ ПШЕНИЦІ

Чепурна книжечка дає огляд діяльности сільських елеваторів.

"Прері Сентінелс" є назвою атрактивної книжечки, яка щойно появилася. В ній описано як відбувається збут канадійського збіжжя й вона повинна знайтися в бібліотеці кожного фармерського дому.

В початкових уступах "Прері Сентінелс" переповідає вчасну історію плекання пшениці в Канаді. Виложено функції комишенерів Збіжевої Ради й докладно описано, якими методами повинні послуговатися фармері збуваючи своє збіжжя в сільських елеваторах. Далі пишеться про функції термінальних елеваторів і експортовий рух, подано кошти збуту й перевозу. Подано факти на основі звітів ріжних королівських комісій, які проворівували збіжеву торговлю від 1889 р., а також наведені рекомендації, які дали фармерські провідники в справі збуту канадійського збіжжя.

В цікавому відділі "Прері Сентінелс" займається ринком в Англії, плеканнем і використовуванням пшениці в інших краях. "Норт-Вест Лайн Елеваітор Ассосіейшен" подали цінні інформації для фармерів у добре обробленій формі. Крім вжитку для фармерів, ця книжечка повинна знайтися в руках кожної шкільної дитини. Книжечку можна набути даром в агента котрогобудь лінійного елеватора, або напишіть до

North-West Line Elevators Ass'n.
Winnipeg, Man.

Таємничі рухи американської фльоти

Більша частина американської фльоти несподівано відпливла з пристаней на Гавайських Островах з приписами харчів і зброї на довший час. По деяким відомостям фльота подалась на схід, себто в околицю Панамського Каналу. По іншим відомостям вона відпливла до Азії, щоб скріпити американські ескадри на Филипинських Островах, що положені напроти Індохіни, куди Японці відправили кілька своїх военних кораблів.

Панамського Каналу доносять, що американське командування поклало міни при обидвох кінцях каналу, та що великі гармати на залізничних платформах пересунено з побережжа Спокійного Океану над Атлянтик. З Вашингтону офіційно повідомлено, що деякі води біля Панамського Каналу постійно підмінювані мінами, які вибухають за потисненням електричних гузиків на суші. Пересування артилерії не означає нічого, тому що такі маневри відбуваються там по кілька разів на рік.

Німецька команда проголосила листу военних страт

Німецька висока військова команда оголосила 2 липня листу страт, які Німці потерпіли від 10 травня. Та ліста подає: вбитих 27,074 вояків, ранених 111,030, страчених 18,384.

Той звіт містить довге й подрібне звідомлення німецької кампанії в Франції, як велися там военні операції та котрі генерали вели війну.

Британське міністерство інформації закинуло брехню німецькому звідомленню і каже, що Німці стратили вбитими і раненими приблизно 400,000.

Французький уряд Петена заборонив французьким офіцерам носити британські відзначення.

На Біль Крижей Уживайте УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ — ЧУДО

Вилічує рідкі болі: як: ревматизм, біль крижей, болі мязів костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.00 з пересилкою. Пишіть до —

THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
або до
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.
Winnipeg, Man.

НА ГОСПОДАРСЬКІ ТЕМИ

Інж.-Агр. М. Карабут.

ПОМІДОРИ НА СТЕПАХ

Весна цього року не є дуже сприятлива для росту помідорів у степових провінціях. Хоч дощі перепадали майже всюди й подостатком, на жаль воно все так бувае, що по дощі приходить зимно, навіть приморозки. В середині місяця червня, коли більшість господарів висадили вже розсаду на городах, температура понизилася в багатьох околицях аж до чотири рочки замерзання й багато рослин загинуло. Правда, ті рослинки, що не бу вбиті аж до кореня, що можуть віджити, але дозрівання овочів буде запізнене.

Вчасне дозрівання помідорів залежить від кількох чинників. Перше, це вибір такого сорту, що вже відомий зі своєї скоростиглости. Мійж ними найпевніший є "Ерліяна" й "Ейбел", бо дозрівають дебудь на степах, якщо мають належний догляд. Друге, це догляд за рослинами за літніх місяців.

Про сорти помідорів тепер не час говорити, але якраз на часі сказати хоч дещо про догляд за ними в городі, цебто за тими рослинами, що вже ростуть. Якщо й ваші помідори примерзли, не тратьте надії а пригляньтесь до них добре, може ще є нагоди мати з них користь. Невеликі приморозки звичайно не вбивають цілої рослини. Страждають в першу чергу листки та інші частини гонів; тоді як грубша бадилина бля самої землі, жива. Десь тиждень по приморочку вже можна бачити, чи помідори ще живуть. Наколи в піхвах листків зачинають вирастати нові гони, це значить, що ще не все пропало. Не все, якщо подбаєте за їх дальшим розвитком.

А дбати треба ось як: чимшайте по одному молодому гону на кожній рослині, а решту позламуйте. З часом він стане продовженням примерзлого, і навіть не пізнаете потім того місця, звідки він почав рости. Так скоро, як на тім новім гоні зачнуть вирастати нові галузки з піхвах листочків, їх треба зламувати, пощипуючи тільки цвіти. До місяця серпня або й скорше, 4 до 5 рядів цвіта. Це є той час, коли треба зломити верхшок цілої рослини, щоб спинити дальший ріст і приспішити дозрівання овочів.

Зламування бічних галузок та зломання головної бадилини, зараз як тільки зявиться перша грозна цвіть, це головна умовина дозрівання помідорів у степових провінціях, як літо занадто коротке й непевне. До цього треба додати ще й те, що привязування помідорів до тичок багато помагає дозріванню, бо їх ліпше огріває сонце. Ті помідори, що ростуть кущем, мало коли мають багато дозрілих овочів. Листя прикриває їх від сонячних промінів, а вдобаток вони мають довго лежати на холодній землі кожного ранку, коли воздух уже теплий. В додаток до цього хробаки дуже часто пригризають овочі на землі й нищать значну частину врожаю.

Нищення бурянів та часте сапання землі також багато сприяє як побільшенню врожаю овочів так і поліпшенню їх якости. Певно неодин господар завважив, що помідори часто стають порепаними після більшого дощу. Це стається через раптову зміну стану вогкости в грунті. Наколи земля дуже суха, по дощі рослина натягає багато вогкости й шкірка овочів тріскає, бо не може витримати внутрішнього тиснення. Щоб уникнути таку шкоду, землю на городі треба тримати в чистоті й часто її сапати. Чиста та пухка земля має в собі більше вогкости, а як і дощ випаде, не буде такої великої рїжниці як тоді, коли довкола рослин знаходяться шпари в грунті.

Добра обрібка грунту корисна ще й тим, що запобігає поширенню грибкової недуги, яка нищить овочі біля того місця, де був цвіт. За великої посухи цього гниття бувае надмірно багато. Розпушування грунту вменшить втрати від цієї недуги.

Автор цих рядків кожного року вирощує тисячі помідорів з комерційною метою і з досвіду переконався, що одна добре доглянена рослина дає чотири рази більше прибутку ніж та, що була занедбана. Одна рослина сорту "Ерліяна" при добрім догляді дає від 2 до 5 фунтів зрілих овочів і то вчасно, коли ціни ще добрі. До осени на такій рослині май же не лишається зелених помідорів. З іншого боку та рослина, що не була доглядана в такий спосіб, як було вище згадано, може мати на собі десять або й більше фунтів зелених овочів, які пощипить перший приморозок. Якщо приморозки не прийдуть скоро, значна частина й тих помідорів може дозріти, але їх грошева вартість сильно впаде.

Для фармерів може й не цікаво знати грошеву вартість ранніх помідорів та пізніх помідорів, але й для них має бути важливим хоч те, щоб помідори таки мати кожного літа. Розуміється, зрілі помідори, бо зелені мають дуже мале применення в господарстві, та й не придатні до вжитку у свіжім стані. Цього можна осягнути висаджуванням скороспілого сорту, доброю обрібкою грунту та поліпшенням тільки одного стебла і зрізуванням вершків. Ліпше мати два-три фунти червоних помідорів з рослини, ніж левно, але десять фунтів, але зелених, більшість яких має згинути на городі.

Нарешті ще одна порада. Коли хочете переховати зрілі помідори аж доки вони почервоніють, не кладіть їх у теплім місці, і не виставляйте на сонце. Найліпше їх загорнути в газетний папір і покласти в холодній і темнім місці. Такі помідори рівномірно дозрівають і не будуть напівпорожні в середині. Сонце та тепло висушує помідори й вони тратять свою якість. Для переховування можна збирати тільки ті овочі, що вже зачинають трохи червонити, або хоч повжовтіли (або добре побіліли). Цілком зелені помідори хоч і почервоніють по довшім переховуванні, все ж будуть дуже поганої якости, як трава. За добрий спосіб можна вважати також зривання цілої рослини зі всіма овочами й підвішування її десь у темнім місці. Так роблять перед наступленням осінніх приморозків. Навіть і в цім разі верхні, цілком дрібні овочі, ліпше відразу позривати, бо вони лиш будуть висушувати решту й користи з них ніякої не буде. Підвішувати зірвані рослини ліпше корінем догори.

ОДНОРІЧНІ ТА ДВОРІЧНІ МАТКИ

Продукція меду в кожній пні залежить в першу чергу від матки. Здібність матки класти велику кількість яечок, її темперамент, вік і активність виказують загальну діяльність пня та його продуктивність, говорить Ед. Брвни, з Домініяльної Експериментальної Фарми в Брендоні, Ман. Молоді, запліднені матки починають класти яечка в малій кількості кожного дня, постепенно збільшуючи цю кількість, аж доки дійдуть до свого максимуму. Потім якийсь час матка буде класти однакову кількість яечок денно аж доки пічнеться головний пожиток. По головнім пожитку матка починає зменшувати свою працю дуже швидко й нарешті цілком перестає класти яечка як наступить зимна погода. Матки мають руже рїжноманітний характер. Декотрі з них мають нахил до роєння, певно переданий їм по наслідству; інші виявляють велику первовість і бігає по рямці сюди й туди, коли вулик відкрити. Ще інші є повільні в рухах і кладуть яечка нерівномірно, то тут то там. Молоді, одноріні матки, здається, кладуть менше яечок протягом дня, як матки дворічні. З цього можна робити висновок, звичайно як усі інші чинники однакові, що пні з дворічними матками дають ліпшу продукцію, ніж ті, що мають матки молоді.

Та все ж є багато пасічників, що вважають молоді матки за більш продуктивні. Цю теорію було перевірювано на Експериментальній Фармі в Брендоні, Ман., щоб довідатися чи справді це так є. Декотрі пасічники волять купувати штучні рійки кожної весни, бо гадають, що молоді матки в тих рійках зпричиняються до більшої продукції меду, в порівнянні з пнями старими, які зимовано.

У Брендоні переводили дуже точні дослідження щодо властивостей молодих і старих маток, а навіть рахували денно ту кількість яечок, які вкладали матки в досліджуваних пнях. Ці досліди провадилися від 1934 до 1938 року. Для досліджения брали тільки ті пні, в яких працювали ті самі матки протягом двох сезонів. В цей спосіб було можливо визначити продукцію кожної матки як першого так і другого року її життя. Всього досліджено 304 пні, від 20 до 42 пні в кожній групі річно, протягом чотирорічного періоду.

Рекорди продукції в окремих пнях виказують великі рїжниці, тоді як рекорди груп пнів є більш сталими. Одного року помітно збільшення продукції в пнях з дворічними матками, іншого року ця продукція майже однакова, але за надто великих хитань і продукції цілих груп не було завважено.

Та все ж, беручи на увагу продукцію за протяг чотирьох сезонів, одноліті матки показалися менш продуктивними, як дворічні, бо висліди були такі: групи пнів з одноліті матками, за період чотирьох років дали пересічну продукцію по 167 фунтів меду, тоді як пні з дволітніми матками дали за той же час по 187 фунтів меду річно. Рїжниця на 20 фунтів меду може й не виглядає на велику, але навіть при ціні шість центів за фунт, це виносить один доляр і двадцять центів з кожного пня.

З цього можемо мати такий практичний висновок: Немає чого бояться лишати молоді матки на другий рік. Правда, з практичного боку не варт також лишати дворічних маток у цілій пасіці, бо це накопичує багато праці на той сезон, коли всі матки треба змінювати. Отже, щоб мати найліпшу користь з пасіки й рівномірно поділити працю на кожний сезон, порадним є змінювати половину маток річно. Тоді половина маток у пасіці будуть одноріні, а друга половина — дворічні.

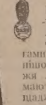
Таємниці молочарного товщу

Наука подала нам цінне знання про товщі та людську поживу. Природа постачила нам молоко та молочний товщ, що в нім знаходиться. Цей молочний товщ має в собі щось що складається з таємничих річовин на основі таємничої формули. Молочний товщ має в собі оте "щось", чого не мають інші товщі. Він сприяє лішому росту та лішому здоровлю, чого не можуть робити всякі інші товщі, які лиш було випробовувано. А всеж оте "щось" ще не було остаточно досліджене й не можна ще виробляти штучного молочного товщу.

Майський відвідав британський офіс загр. спра

З Лондону доносять, що липня російський амбасадор Іван Майський відвідав загранічний департамент у Лондоні. Його відвіту пояснюють справу "звичайної рутини".

33 НОВИХ ЧАСТИН ЯКИХ ПЯТЬ РОКІВ ТОМУ МОЛОТІЛКИ НЕ МАЛИ!



Кейсові молотіяки уліпшено -так як і автомобілі, літаки, радія і стрімайлівні потяги. Суто-сталеві шківдри з екстра кругими зубів для скорішого й видатнішого намолоту з вогкого збіжжя . . . сталеві витрисачі соломи мають 50% більше отвору задля здалегідня зерна . . . більше місця для соломи, щоб видне було молочення коли солома велика . . . новий повний ширини суто-сталевий черешок для скорішого й більш чистого чищення Кейсовою сер-тайт методою . . . більше шафів які повертаються на гаджонів і валькових сталевих Кейсових бирингах— забудовників для легшої і скорішої праці силою вашого трактора . . . всі ці й багато більше уліпшень є ваші, якщо ви маєте нову Кейсову молотіякy.

Постарайтесь, щоб ваші жнива пройшли швидше і при меншим коштї; щоб ваші прибутки з зерна були більш певні. Побачте місцевого Кейсового достарника.

J. I. CASE CO.
CALGARY EDMONTON REGINA SASKATOON TORONTO WINNIPEG

ПИШІТЬ ПО ПОВНІ ПОЯСНЕННЯ

Побачте нові речі, які співають у молотілці нову пісню і дають для вас нові ощадження.

CASE

Щадить Зерно від 1842 року

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівторка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Cpir Едмонтон, Альберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States, per year — 2.50

Вівторок, дня 9. липня, 1940.

ЧИ ПРИЙДЕ ДО ВІЙНИ МІЖ РОСІЄЮ Й НІМЕЧЧИНОЮ

Ніхто не знає поза Кремлем, який буде найближчий посув Росії після окупації Басарабії і північної Буковини. В Румунії бояться нових совєтських вимог. Те, що в Букарешті прийшов уряд з націстичними симпатіями вказує, що Румунія старається знайти поміч у Німеччини проти дальших посягнень Москви на її територію, а може й саму екзистенцію держави.

Совєтський наступ на Румунію є грізним ударом для Німеччини, хоч Берлін удає, що він не має нічого проти окупації Басарабії і Буковини. Таку міну роблять Німці тепер, коли їх сили звязані на заході і не можуть бути вжиті проти Росії. Та Гітлер більше заклопотаний совєтською акцією в Румунії, як видно з німецького комунікату. Німеччина і Італія сильно заінтересовані в тім, щоби на Балкані тепер був спокій. Однак без загальної війни у східній і полуднево-східній Европі не обійдеться, коли Росія буде продовжувати наступ на Румунію. Совєтський уряд дав наказ збільшити години праці і приспішити военну продукцію. З того заключають, що Москва готується до великих мілітарних операцій.

У Вашингтоні появилася вістка з неназваного джерела, що в офіціяльних американських кругах заповідають недалекий вибух війни на сході Европи. Накопичується щораз більше доказів, що Росія готовиться до війни з Німеччиною і до зудару обох тоталітарних імперіялізмів прийде вже в вересні ц. р.

Це не значить — говорять у Вашингтоні — що Сталін зважиться позбавити Німців їх добичі в західній Европі. Москва боїться, що черговим тереном гітлерівсько блїцкріґу буде її територія, коли Німцям вдалося б покінчити війну з Англією.

Уряд Розвелта — говорять у Вашингтоні — заповів кілька місяців наперед, що Німеччина назначила 10. травня як дату німецького нападу на Голяндію. Справдилися й інші предсказування американського уряду, справдиться і цей.

Погляд, що Москва готовиться до війни з Німеччиною як неминучої розправи, опертий на такій інтерпретації совєтського походу на Балкани.

Можливо, що большевицька Росія, таксамо імперіялістична як царська Росія, попросто продовжує грабити що вдасться, бо ані Німеччина, ні Італія, ні Велика Британія не є в силі тепер їй перешкодити. Берлін, заскочений окупацією частини Басарабії і Буковини, старається викликати вражіння, що окупація є в згоді з німецько-совєтською умовою в серпні, 1939, коли Росія стала пасивним спільником націстичної Німеччини і фашистівської Італії. Однак оба ті виясненя не переконують у світлі історичного німецького напору на схід, на Україну і в сторону нафтових теренів на Кавказі.

Ще менше може подобатися Німцям тревала совєтська окупація гирла Дунаю. Треба мати на увазі, що дальший похід червоної армії по східні Карпати дав би Росії вигідну оборонну лінію для захисту України.

Про це, що Німців дере по душі совєтська господарка у східній Европі, впевне слідуюча інформація, яка стала відома в дипльоматичних колах: Коли Москва вручила ультиматум Румунії в справі Басарабії і Буковини, король Карло звернувся за порятунком до Німеччини, Берлін порадив йому прийняти ультумат запевняючи, що день розправи з Росією недалекий. Таке саме запевнення, згідно донесенням чужих дипльоматів, мав дістати литовський міністр заграничних справ, коли совєтські війська вступали в Литву.

Які там не були б мотиви, кожне потягнення Сталіна мало за ціль скріпити позицію Росії на случай війни з Німеччиною. На півночі червона армія будує фортифікації здовж границі східньої Пруссії, окупація західньо-українських земель підтяла Німеччину від територіяльного контакту з Румунією і її нафтою. Тепер Совєти закріплюються здовж важного Дунаю, посунулись в сторону Балкану, і скоро тільки прийшло б до війни з Німцями, червона армія знайдеться в позиції відтяти від Німеччини румунську нафту.

Чим для Німеччини є румунська нафта?

Румунія важна для Німеччини не лиш тому, що контролює долішний бір Дунаю і постачає для неї хлібороб ські продукти, але передовсім через нафту. Через те Німці так затрівожилися совєтським напором на Румунію.

В Америці появилася книжка М. В. Валла, інтернаціонально відомого знавця нафтового бизнесу. Він займається питанням, чи брак нафти може програти війну для Німеччини, і на основі докладної статистики приходить до висновку, що як Німці зуживатимуть на війну стільки нафти що дотепер, то по кількох місяцях будуть приневолені застановити офензиву і перейти до оборонної війни. Автор бере під увагу, що долив нафти з Румунії буде продовжуватися в дотепершній кількості. Однак Німеччина знайшлася б у катастрофальним положенні, коли б Совєти зайняли Румунію і відтяли Німців від румунської нафти, як відтяли від української нафти у Східній Галичині.

З цього видно, яке значіння має румунська нафта в мілітарних планах німецьких і совєтських. З цього також ясно, як легко і через що може прийти до німецько-росийської війни.

ЗНАЧІННЯ ПШЕНИЦІ В ВІЙНІ

Пшениця це дуже важний засіб живлення людей.

Торік у світі випродукували 5,450,000,000 бушлів пшениці. Цього року заповідають, що часткові неврожаї зменшать збір на яких 100,000,000 до 200,000,000 бушлів. Але ще останеться чимало торічнього засобу, надвишка пшениці цього року буде більша як торік. Рахують, що світ спожиє й перепродасть коло 4 більони бушлів, а залишиться на другий рік до 1,400,000,000 бушлів.

Америка має тепер зайвини 290,000,000 бушлів, новий збір принесе 728,000,000 бушлів, домашня потреба буде 675,-000,000 бушлів, отже останеться 343 мілюни бушлів на вивіз і як залишка нарік.

Канада має коло 280 мілюнів бушлів торічньої пшениці, а новий збір принесе ій 425,-000,000 бушлів.

Америка й Канада могли б продати багато пшениці закордон, особливо до Европи.

Торік в Европі був дуже гарний врожай на пшеницю, а все одно тамошні краї багато цього-то збіжжя спровадили з Америки.

Сама Англія спровадила 229,000,000 бушлів. Німеччина купила з Америки 43,000,000 бушлів, Бельгія й Люксембург 40 мілюнів, Голяндія 30 мілюнів. А також значну кількість пшениці закупили Норвегія, Данія, Швеція.

Цього року врожай далеко менший в Европі. Через війну, а саме через те що декуди воювали на полях, що забрали хліборобських робітників на фронт, а теж через повені як в Румунії й інших краях де збір зменшиться на половину.

Сама Англія для себе приве зе пшениці з Канади, але до інших країв не допустить, голодно до Німеччини й країв, які вона заняла своїм військом. Англійська блькада далі в силі, як могутній засіб війни.

Конгрес у Вашингтоні ухвалив $50,000,000 на допомогу жертвам війни в Европі, що не вне під ё на закупно пшениці, або пшеничні муки. Також Американський Червоний Хрест дообирує $20,000,000 на томіч военним жертвам в Европі. Але все це розмірно дуже мало супроти потреб Европи.

Цей стан показує що Европа тепер є перед великим голодом.

Не лише самої пшениці буде бракувати. Наприклад в Польщі жито може заступити пшеницю, а в Румунії задоволились би кукурудзою. Зараз-боля теж виратувала б ситуацію в багатьох краях.

Але европейський голод мав би бути на всі ті головні засоби пожити.

Кажуть що голод може вже прийти в осени.

Той голод це зброя Англії проти Німеччини. Вона, як кажуть, вірить що в осени або в зимі зломить її голодом.

Кард. Мерсіє.

В ЧІМ СИЛА НАРОДУ

Природнє і надприродне переконання про нашу остаточну перемогу, більш як колись, міцне в моїй душі...

Ми переможемо, будьте в тому певні. Але ми ще не дійшли до кінця наших терпінь... Не маємо чого сумніватися в майбутнім. Але треба це майбутнє приготовити. Найлішим шляхом підготовки бу де пласкати в собі чесноту терпеливости і дух жертвенности. Будьте могучі і майте в серці відвагу, очікуйте "помочі від Господа. (Пс. 27, 14). Сховайте віру в Провидіння. Воно дбає про тих, що шанують царство Бога і Справедливости. Що не прийшлобби, не сумнівайтеся у Провидіння.

Хіба ми всі є щось більше в руках Всемогучого, як полева лелія або пташка, що хитається на гілячці? Укладайте ваші пляни, будуйте батареї, видавайте накази, залишиться все одно засада — що людина не намірявб, Бог роз поряджає всім. Не спасає царя велике його військо, марна надія спастися конем. Хоч велика його сила, не втекли йому. Душа наша жде на Господа. Він наша поміч і наш щит. (Пс. 33, 16 - 20).

Уявіть собі войовничий нарід, певний свого війська, свого вирядy, своїх вождів, що ось-ось має відвести перемогу. Але хай господь допустить, що в його рядах почне ширитися пошесть і вже протягом одної години знищені всі найбільші оптимістичні передбачення. Тому понад все покладіть ваше довіря до Господа. Віддайтеся його милосердю, очищуючи вашу совість. Оздоровіть вашу огнища. Хай панують в них чистота, скромність і христінська простота. Приготуйтеся в покрушенню до ваших пасхальних обовязків. В церкві не будьте самотні. Ви ж є в Ні материнському лоні, тому живі те й духом. Підчас посту Церква жде, щоби її блудні сини з плачем і молитвою, позбавлені терпіння, примирилися з нею, щоби оглашенні відродилися до божественного життя.

Вправляйтеся у внутрішньому зосередженню. Пильнуйте ваших змислів, нахиляйте ваших сердець — тому, щоби улекшити лет вашої душі до Того, хто є вашим одиноким добром і єдиний може дати вам мир, себто спокій і лад. Грізні часи, які переживаємо, особливо надаються до обожання нашої Скорбної Матері... Поручім цю Марії наш дорогий Рідний Край.

(Ці вислові слова для свого народу написав славний бельгійський кардинал-патріот підчас німецької окупації Бельгії в першій Великій Війні.)

Дикі поля

Коли на Диких Полях України вдарить на вас лише смерід там, де ви довгим зусиллям будете садити квіти і добре зерно сіяти, коли побачите привиди і ілюзії там, де ви підстелі будівництва свого мали б право сподіватися побачити будову — то не знеохочуйтеся тим у дальшій праці для краю і народу, серед якого поставило вас Боже Провидіння. Не опускайте навіть найтяжчих позицій своїх і не будьте дезертирами втікачами, а вкінці таки управите Дикі Поля наші і щезнуть з них "пустарі тай безіменні" в дослівнім і переносіним значінню. Бо для найлучших людей призначений найтяжчий грунт і найтруднше діло. Силу управити той грунт і довершити великих дій дасть вам те, що так ясно і величаво представляє св. Письмо кажучи: "Чи твоя боязнь Бога не повинна бути твоєю надією а невинність шляхів упованням твоїм? Згадайже сам, хто пригибав безвинний і праведних коли використовано?" З такою вірою в душі, спертi до стіни Церкви, пригарної кольонії Божої мудрости на землі, виконуйте буквально все, що може вам принести життя і праця. І чим більші будуть трудноші ваші, тим більша буде внутрішня сатисфакція ваша з боротьби, без огляду на те, який буде хвилевий вислід її".

Др. О. Назарук.

ЩО СТАЛОСЯ З ФРАНЦУСЬКОЮ ФЛЬОТОЮ

Панцирники.

Перед капітуляцією Франція мала 9 дредноатів (збудованих або в будові).

Ріше́ліє, Жан Барт, Клемансо, Басконь — по 35,000 тон.

Бретань, Прованс, Лорейн — по 22,189 тон.

Донкерк, Штрасбург — по 26,500 тон.

Було дойсесиня, що Німці захоплять в порті Брест 2 панцирники в будові — Ріше́ліє і Клемансо.

Британська фльота забрала в британських портах 2 панцирники (назви не подано).

Прилучилися до британської фльоти в Александрії: 1 панцирник (назви не подано).

В африканськім порті Оран зістав затоплений британського фльотою 1, мабуть Бретань.

Підчас того бою були тяжко ушкоджені 2 — Донкерк і Прованс.

Втік з Оран підчас бою 1 — Штрасбург.

Інші кораблі.

В активній служби на початку війни Франція мала:

1 Авіоносець,
7 тяжких кружляків,
12 інших кружляків,
59 нищителів (контрторпедовців)
78 субмарин.

У бою під Донкерк, після бітви в Фландрії, французька фльота стратила 7 контрторпедовців. Їх мабуть заступили новозбудовані.

Британська фльота взяла в посідання в англійських портах 3 лінія:

2 легкі кружляки
8 контрторпедовців,

Певне число субмарин, якою чно з "Суркуф", 2,880 тон, найбільшою субмариною в світі.

200 кораблів для виловлювання або закладання мін.

В Александрії скапітулювали 5 липня 4 кружлики і невідоме число менших суден.

Британці знищили або ушкодили в африканськім порті Оран:

1 авіоносець (10,000 тон),
2 контрторпедовці.

Добровільно прилучилися до британської фльоти:

"Кілька" французьких субмарин.

Втекли з Оран: пять кружляків і контрторпедовців з певним числом субмарин і торпедовців.

Решта кораблів находиться ще в порті Касаблянка, в Мароку, і по французьких колоніях в Америці, Африці і Східній Азії.

Ні Італійці ані Німці не захопили ні одного корабля за вимком двох недокінчених панцирників Ріше́ліє і Клемансо, які забрали Німці після заняття порту Брест.

З цього виходить, що перевага британської фльоти над німецькою й італійською майже не змінилася. Британська фльота має 14 панцирників проти 8 німецько-італійських.

РЕПУБЛИКАНСЬКІ ЛІДЕРИ Й ДОМАГАННЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ В ЕВРОПІ

Представники Українського Конгресового Комітету, пп. Антін Цурковський, Мирослав Січинський, Дмитро Галичин, Степан Корпан, відвідали лідерів на Республиканській Національній Конвенції слідуючу резолюцію Конгресового Комітету американських громадян українського роду, запропоновану як одна з точок платформи республиканської партії:

"Конгрес двох тисяч організацій американських громадян українського роду пропонує, щоб республиканська партія вложила у свою платформу на 1940-ий рік домагання, щоб уряд Злучених Держав вжив свого впливу при кінці теперішньої війни для уведення кращого ладу в старому світі, який то лад був би оснований на американських основах демократії і самоозначення всіх народів, у тому числі також і сорок мілюнів Українців, що находяться під чужим панованням".

Др. Осип Назарук.

Сучасна творчість еміграції

ПРО Й ПІДГОТОВКУ Й НАПРЯМНІ

(Зміст реферату, виголошеного два місяці до смерти перед гуртом українських мистців слова й пера.)

(Докінчення)

Чомуж у нас в царині творчости аж такі великі й загальні недостачі? Звичайно чути відповідь: людей нема, значить — нема індивідуальностей! Чи це правда? Правда. Але чи індивідуальностей неможна витворювати? Я думаю, що так. Візьмім приклад із природи. Стоїть на межі ряд яблінок-квасниць; вони мають таксі овочі, що як вкусити, то язик терпнє. І всі вони однакові. Та виберім із них дві-три; обкопаймо, дайможнюю, защепім, від команди очищуймо, вапном пень помастім і доглядаймо. В досить скорім часі ті дві-три яблінки будуть овочами ріжнитися від решти; це будуть сво го роду індивідуальності між ними. А чим це вони так ріжняться? — очевидно вкладеною в них **працею**, доглядом.

Не інакше річ мається й з людьми, тільки тут вклад праці мусить бути довший. Тут скажу кілька слів на адресу наймолодших між нами про те, як вони самі мають доглядати, щоб виросли з них індивідуальності замітні й пожиточні в народі своїм. Передусім невільно опускати того грунту сили, який становить коріння всякої творчости. Стоячи все своє життя на грунті релігійним (я говорю, розуміється, як католик із католицького становища) і національної минувшини, треба старатись пізнати своє й чуже. Візьмім неспокійні часи, в яких тепер живемо. Треба старатися пізнати їх джерела, їх напрямні та розгонові сили. Розумні люди вчаться з чужого нещастя, коли воно вже представлене в призмі досвіду. Про т. зв. Велику (французьку) революцію маємо дуже солідний твір Гіпполіта Тена, який на підставі актів і документів тих часів виясновує все. Читаючи той твір маємо часами вражіння, що читаємо описи сучасної нам більше-вицької революції.

Далі в такім рухливім і неспокійнім часі важне для витворювання сили спостерігання робити собі записки про важніші події або й вести щоденник про всякі події дня. Ще далеко важніше, ніж це на перший погляд здається. Воно вчить спостерігати, коротко висловлювати спостереження, порівнювати їх і думати над ними та витягати висновки. Нема лішого способу самовиховання, як постійне ведення своїх щоденних записок.

Вкінці третій спосіб самовиховання — це ведення дискусій.

Розуміється, розумні дискусії можна вести тільки тоді, коли їх ведеться з людьми, яких знаємо, й ведемо дискусії через "допечи", а змагаючи до наближення до правди. Перша вимога (вести дискусії зі знайомими) вимагає участи в товариськім житті, де пізнається людей. Це не значить, щоб увесь свій час марнувати на візити, але з відвідків не виростуть люди, що знають життя і вміють жити та інших вести. Нещодавно зявилася німецькою мовою цікава книжка німецького публіциста, а з й приводу була ще цікавіша рецензія угорського кореспондента в будапештенському — "Пестер Льойді". Той рецензент пише: "Люди думають, що вплив і значіння Англії полягає на грошах, інші знов, що на торгівлі, ще інші, що на сприятній дипльоматії й т. п. Розуміється, все те причиняється до її значіння, але не в тім головна суть його, бо значіння Англії — хоч як це дивно може виглядати — **на дискусії.** Тільки дискусію ведуть там розумно, обдумано. Є в Англії коло 200 дуже багатих родів, які своїх дітей дають усе до тих самих шкіл. Там вони від вчасної молодости своєї дискутують між собою під доглядом учителів. Коли виростуть, лише з їх кола беруть правлячих мужів. Підчас скрути покликають часом людей із убогих верств, як напр., Льойд Джордж за часу попередньої Великої Війни, або МекДоналда зараз по ній, коли Англії загрожувало заломання під натиском здоли, але ті люди також оточені вихованками і вченими тих рішальних родів, які мають у своїх руках найважніші становища в цілій Велико-британській імперії. Англійці вірять, що не має такої трудної справи, якої неможнаб розчовпати розумною дискусією. Тільки на одну справу вистачить одна дискусія, на іншу треба двох дискусій, трьох, десятьох і т. д. А є й такі трудні справи, що вимагають довгих, солідних дискусій, які тягнуться десятками літ. Але нема іншого способу розвязання справ, як дискусія. Вироблені в дискусії уми зачнуть відкривати правди в суспільнім і мистецькім житті: напр., придивімся часам "Відродження". Чому тоді в мистецтві зявляються такі генїяльні творці і твори, що до нинішнього дня дивують нас, і чому пізніші часи вважають творців, яких слава дуже скоро вяне? Маю на думці малярство. Відповім на ці питання лиш кількома штрихами. Головна їхня у тім, що "великі мистці" Відродження твердо держалися релігійного грунту і все життя своє працювали на нім. А друга немеш важна таємниця їх величавої творчости полягає в тому, що ця тім релігійним грунті вони, як віруючі люди, все життя своє розробляли розмірно на не багато тем хрест і розпяття (велика проблема терпіння за других), Мати Божа з дитям на руках, Бог Отець, Дух Святий, Тайна Вечеря, ангели, Йоан Хреститель, Апостоли, святі. Ось приблизно всі теми, які частіше приходять у їх творах. Річ ясна, що коли мистець кількадесять літ управляється в нехисленних темах, то навіть при середніх здібностях дійде до помітних осягів. А коли той мистець ще до того з природи має визначні здібності, то успіхи його будуть надзвичайно тривкі й високі. Коли ж, усупереч тим фактам, бачимо тепер безконечне розгублювання себе, марнування свого часу і своїх сил на все нові "оригінальности" й коли до того під поглядом релігійно-моральним панує пустка й ніглізм у думах мистців, — то річ ясна, що з "мистецтва" таких "мистців" не буде нішо замітне, та що всякі "напрями" будуть мінятися щоканість літ і заки люди усвідомлять собі, що таке репрезентує новий рух, його вже нема, він минувся, як зношений одяг — і ніколи не вернеться на поверхню життя та й не варт того, щоб вернувся.

Оце були б мої думки про підготовку й напрямні сучасної української творчости передовсім на еміграції.

Нарід без преси

Нарід, котрий не має правдиво католицької преси, яка гамувалаб і вказувалаб на шкідливий і небезпечний вплив ворожої преси, зведений, блудить по манівцях і незвично скорше чи пізніше мусить загинути. — Це слова Преосв. Гр. Хомишина зі Станиславова.

Історичний вагон. — В 1918 р. подиктував у ньому французький маршал Фош перемиря Німцям, в 1940 р. Гітлер подиктував перемиря Французам. Вагон був у французькім музею, тепер Гітлер казав його перевезти до музею в Берліні.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЛИПЕНЬ

7 Н 3 по С. Різдво Ів. Хрестителя
8 П Февронії прп.
9 В Давида прп.
10 С Самсона прп.
11 Ч Пер. мощей Кира і Івана
12 П Петра й Павла ап.
13 С Собор 12 Апостолів

14 Н 4 по С. Косми й Дамяна
15 П † Полож. Ризи Пр. Богород.
16 В Якшта мч.
17 С Андрея Крит. св., Марти
18 Ч † Кирила й Методія
19 П † Атанасія Атон. прп.
20 С Томи і Акакія прп.

21 Н 5 по С. Прокопія вмч.
22 П Панкратія сщм.
23 В † Антонія Печ.
24 С Евфимії мч. Ольги кн. Укр.
25 П Прокопія й Іларія мч.
26 П Собор Гавриїла Арх.
27 С Акилн ап.

28 Н 6 по С. † Володимира В., кн.
29 П Антиногена сщм.
30 В Марини вмч.
31 С Якшта й Еміліяна мч.

СВЯТИХ ВЕРХОВНИХ АПОСТОЛІВ ПЕТРА Й ПАВЛА

Євангелія св. Матея, зач. 67.

У той час прийшовши Ісус у сторони Кесарії Филипа, питав своїх учеників, кажучи: За кого вважають люди Сина Чоловічого? А вони сказали: Одні за Йоана Хрестителя, а другі за Ілію, інші ж за Єремію або за одного з пророків. Каже їм Ісус: А ви за кого мене маєте? Симон же Петро у відповідь сказав: Ти є Христос, Син Бога живого. А Ісус відповів і сказав йому: Блаженний еси Симоне, сину Йонин, бо не тіло і кров обявили тобі, а мій Отець, що на небесах. А я тобі кажу, що ти еси Петро, і на цій скалі збудую мою церкву й ворота пекельні не переможуть її. І дам тобі ключі царства небесного, і що звяжеш на землі, буде звязане на небесах, а що розвяжеш на землі, буде розвязане на небесах.

НЕДІЛЯ 4-ТА ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА

Євангелія св. Матея, зач. 25.

У той час, як Ісус вийшов у Капернаум, приступив до нього сотник, благаючи його й кажучи: Господи, мій слуга лежить дома розслаблений і тяжко мучиться. І каже йому Ісус: Я прийду й уздоровлю його. А сотник у відповідь сказав: Господи, я не достойний, щоб ти входив під мою кришу, а тільки скажи слово й одужає мій слуга. Бо і я чоловік поставлений під владою, що маю під собою воїнів; і кажу цьому: Іди, і йде; а другому: Прийди, і приходить; і слузі мому: Зроби це, і робить. А Ісус почувши, здивувався і сказав до тих, що йшли за ним: Істинно кажу вам, навіть в Ізраїля не найшов я такої віри. І кажу вам: Що многі від сходу й заходу прийдуть і засядуть з Авраамом і Ісааком і Яковом у царстві небеснім; а сини царства будуть викинені в тьму кромішну; там буде плач і скрегіт зубів. І сказав Ісус сотникові: Іди, і як увірив еси, нехай тобі буде. И одужав слуга в ту годину.

Перший Папа

На ватиканському узгірю в Римі, стоїть найбільша церква в світі. Її збудувало християнство над гробом верховного апостола св. Петра, першого папи Христової Церкви.

29. червня кожного року — це памятний день, в якому св. Церква величає окремим святом і богослуженнями того, що з волі Христа став її основою і верховним пастирем. Гляньмо коротенько на життя і діяльність цього першого Папи римського!

Петро, камень и основание, камень віри, ключар благодати, апостолів предначальник, як його величають церковні пісні, був сином рибака Йони, родом з галилейського міста Вятсаїди, що лежало над озером Генезаретським, в Палестині. Перше його ім'я було Симон, яке описів Ісус Христос змінив йому на ім'я Петроскала. (Ів. 1:43). Час його приходу на світ нам невідомий; мабуть він був кілька літ старший від Ісуса Христа. Його брат називався Андрей. В Капернаумі оженився і тут замешкав. В цім місті мешкала також його тещa, котру описля Спаситель чудесно уздоровив з недуги. (Мат. 8:14 - 15). Св. Петро займався рибальством. Він був глибоко релігійною людиною й належав спершу до учеників св. Івана Хрестителя. До Ісуса привів Петра його брат Андрей (Ів. 1:40 - 42). Петро, однак тоді ще не остав при Спасителі, а далі займався ловлею риб. Мабуть разом з іншими учениками був на весіллю в Кані Галилейській і бачив своїми очима перше чудо Христове.

Пізніше по чудесній ловлі риб покликав його Христос, щоб покинув сіти й став ловити людей. Петро без вагання покинув усе й вже перебував постійно з Ісусом. (Лук. 5:11).

З того хвилею як св. Петро став вірним учеником Христа, з поміж усіх апостолів відзначався він найбільше ревністю про славу свойого Учителя, живою вірою й гарячою любовю до Нього. Ізза цих гарних прикмет вибрав його Господь на верховного настоятеля Своєї Церкви.

Раз, у ночі, Петро разом із другими учениками переправ лодкою через галилейське озеро до Капернаума. Нараз море збурилось і мало їх усіх з лодкою не затопило. Коли вони боролись з розшалілими хвилями, побачили, що хтось іде по водах. Думали, що це якась мара й сильно перестрашились. А це був Христос. Він успокоїв своїх учеників і позволив Петрові перейти чудесно по водах до Нього. Та коли подув сильніший вітер, Петро злякався і став потопати. Христос сейчас подав йому руку, піддержав його й сказав: "Маловіре, чого ти усумнівся?" (Мат. 14:25 - 33).

Небаром однакож св. Петро направив своє маловірство пре красним свідоцтвом своєї глибокої віри в божество Христа. Коли по чудесним розмноженні хліба в пустині Ісус Христос обявив таїнство Пресв. Євхаристії, то много учеників не в силі було зрозуміти Христових слів і покинули Його; однак св. Петро не покинув Христа, а висказав слова великої своєї віри. Він сказав: "Господи до кого підемо? Ти маєш слова життя вічного; і ми увірили й пізнали, що ти є Христос, Син Бога живого" (Ів. 6:68-69). Другий раз ту свою віру ясно визнав св. Петро, коли Ісус Христос запитав своїх учеників, за кого вони Його мають? Тоді св. Петро сказав отсі слова: "Ти еси Христос, Син Бога живого". В нагороду за таку живу віру Христос обіцяв Петрові зробити його основою своєї Церкви та дати йому в ній верховну власть. Ісус Христос сказав йому такі слова: "А я тобі кажу, що ти еси Петро (скала), і на цій скалі збудую мою Церкву й ворота пекольні не переможуть її. І дам тобі ключі царства небесного й що звяжеш на землі, буде звязане на небі, а що розвяжеш на землі, буде розвязане на небі. (Мат. 16: 18 - 19).

Від того часу Ісус Христос огортає цього апостола Своєю особлившою любовю. Чудесним способом подібав за гріш, який має заплатити податок за Себе й за нього (Мат 17:27); перед своїми страстями молиться, щоб його віра не ослабла (Лук. 22:31-32), а по воскресенні являється йому самому (Лук 24:34) і описля по визнанні любови робить його папою, цебто Верховним Пастирем і Отцем і Намісником у Своїй Церкві словами: Паси ягнята мої, паси вівці мої". (Ів. 21:15, 17). Силою цього свого достоїнства св. Петро проводить вибором Матія на місце Юди, (Діян 1:15), перший виступає з проповіддю в часі Зелених Свят (Діян 2: 14) і перший промовляє на суді перед жидівською старшиною (Діян 4:8). Він також перший приймає поган до церкви (Діян 10:34) і на першім соборі в Єрусалимі авторитетно рішає спір про обрізання і захованя Мойсейового Закону (Діян 15:7). Апостоли а між ними й св. Павло вважають його своїм зверхником. (Мат. 10:2; Гал. 1:18). Про повідзям Св. Петра товаришили численні чуда (Діян. 3:6; 5:15; 9:32; 32-43) і навертались великі маси народу. Як вибухнуло переслідування християн у Єрусалимі за Ірода Агрипи, Петра запроторено до вязниці, сковано ланцюхами та поставлено під строгий нагляд сторожі. Та на молитву св. Церкви ангел чудесно увільнив його з оков і вязниці. (Діян. гл. 12.)

Ті окови спровадила з Єрусалиму до Риму побожна царица Евдоксія і вони перехоуються в церкві під назвою: "Св. Петро в оковах".

По цім чудеснім освободженні св. Петро пішов до Антіохії, де був часово епископом, а звідси десь 42 року за римського цісаря Клявдія удався до Риму, де зорганізував місцеву церкву, якої був епископом аж до самої смерти. По свідоцтву св. Єроніма св. Петро рядив римською церковю 25 літ. Так довго римським епископом не був довгими віками ніодин папа. Аж останніми часами довше від Петра. Пій XI був папою Пій IX (1846-1878). І на спомин цього канонікіи церкви св. Петра в ватиканській базиліці понад статуєю св. Петра умістили мозаїковий образ Пія IX з написою, що він перейшов літа епископства св. Петра.

В Римі св. Петро спершу перебував поза рікою Тивером, і проповідував Боже слово в тій дільниці, що була густо заселена жидами. Пізніше проповідував якийсь час у домі новонавернених римлян Акили й Прискили на Авентині. Тепер на тому місці, як каже давне передання, стоїть стара церква св. Приски.

Дуже можливо, що за посередництвом Акили й Прискили св. Петро познайомився з багатим і побожним сенатором Пуденсом, дідом св. Пуденціяни й Пракседи. Сенатор віддав до розпорядимости свій дім для діяльности св. Петра. Тут св. Петро збирав своїх перших христіян на Службу Божу й науку й хрестить тих, що ввірили в Христа. З часом цей дім перемінився в христіянську молитовню і був відомий пізніше як Церква Пастиря, цебто церква верховного Пастиря св. Петра.

Між численними місцями в Вічному Місті, звязаними з по бутом св. Петра визначаються Катакомби Прискили, де святий апостол, проповідав, христив і висвячував духовних особі. В цих старих підземеллях збереглася "столиця св. Петра", що була першим епископським троном першого папи. Це було сенаторське крісло з півкруглим опертям, зроблене з кедрового дерева а пізніше виложене слоневою кістю. Нині воно стоїть на почесним місці в церкві св. Петра в Ватикані, понад престолом у абсиді. Це крісло є сховане в дорогім різблеїм сховку, яке отвирають тільки раз на 100 літ.

Чергове отворення припаде на 1970 р.

Коли на приказ цісаря Клявдія христіяни мусіли опустити Рим, Петро прибув около 51 р. до Єрусалиму, де під його проводом відбувся перший собор, потім пішов у Антіохію і знову вернувся до Риму, де разом зі св. Павлом невтомно трудився над поширенням ев. вангелія. Під кінець життя св. Петра вибух у Римі великий огонь, що знищив майже весь тодішний Рим. Вину за підпал скинено на христіян і цісар Нерон зарядив страшне гонення христіян. В часі того переслідування св. Петра кинули до мамертинської вязниці і засудили на смерть. Розпятий стрімголов на хресті, закінчив своє святе життя св. Петро, перший римський папа, мученицькою смертю в цирку Нерона в Римі 29. червня, 67 р. по Христі й його тіло поховане перші христіяни з великою почестю у Ватикані.

По нім переняв верховну владу в Христовій Церкві папа св. Лін, а потому в безперервному чергуванні слідують по собі на римському престолі св. Петра папи аж до сьогоднішнього дня, що рядять Христовою Церквою, як правні наслідники верховного апостола св. Петра. Теперішним папою є Евген Пачеллі, що носить ім'я: Пій XII.

Українці - католики є дуже щасливі, що належать до тої Церкви, що нею рядить папа римський, наслідник св. Петра, бо вони є певні, що належать до правдивої Христової Церкви, тої самої, що її основав сам Ісус Христос і якої першим Папою римським і Христовим наслідником був св. Апостол Петро.

Українці - католики повинні дуже любити свою католицьку Церкву й з апостольською ревністю старатись, щоб рідних братів некатоликів, православних і протестантів та инших сектантів навернути до правдивої Церкви, що збудована на скалі, це є на Петрі й його наслідниках римських папах.

("Світло").

З УКРАЇНСЬКОГО ЦЕРКОВНОГО ЖИТТЯ

(Вісти з Риму)

РИМ. — В свято Св. Трійці (н. ст., 13. V) рукоположив Преосв. Олександер Єврепов, тит. еп. Піонії, на архиерейський Службі Божій в молитовниці Папський Колегії св. Йосафата на священиків й висвячених: Вол. Дзьобу (станиславівської дієцезії), Вол. Левицького, Нестора Романовича, Вол. Вівчаровського, Степана Іванишина (філядельфійської дієцезії), Андрія Соколика (пітсбургської дієцезії) і Олександра Бобака (пряшівської дієцезії). В наступну неділю Всіх Святих були поставлені в діякони: Семен Фецко, Андрій Улицький, Іван Баца (філядельфійської дієцезії) і Степан Кочішко (пітсбургської дієцезії) а в піддіякони: Іван Лазар, Василь Шеремета (філяд.), Василь Макух (перем.), **Ом. Лесюк (Канада)** та Іван Ройко (пітсбург. дієцезії) на Службі Божій того самого епископа. Величні обряди священичого поставлення, привязність найдостойніших гостей з кард. секр. св. Конгрегації Тіссераном на перші Служби Божі на престолах найславніших храмів Риму і в найдорощих місцях христіянського світа, здається не дають змоги з нашої сторони додати до найбільшої душевної радости щось більше як щайсердечніше побажання, щоб божественна Благодать зробила цих наймолодших неопресвітерів римського семинара священиками в серці св. Священомученика за ск. єдність на взір тих старших з їх товаришів у священичому призванні, що в повній свідомості свойого обовязку лишилися при своїх вірних під сотвецькою займанщиною... В римській колегії зберігаються якнайкраща цінність всі вісточки при цих давніших її вихованців і всі навіть найкоротші їх писанічка. Не без почуття найглибшої пошани читається оттакі слова прощання, що їх дехто з них вспів написати напередодні приходу червоної армії: Йду напроти червоної армії на місце мойого найновішого призначення: молиться... Той Божий спокій у священичій душі пробивається крізь коротенькі рядочки й пізніших їх писань, що є виявами їх непохитної волі сповнити свій обовязок аж до повної посвяти за поручені собі душі. Вірімо, що й для новопоставлених діяконів та піддіяконів є ці живі приклади священичої жертви Богом даним товчком до повного вироблення власного серця на беззастережну службу пресстолові, при якому незабаром стануть.

ОЛОМУНЕЦЬ. — Травневе число духовного журналіка тутешнього архиепископського семинара приносить захоплений опис наших гарних обрядів священичого й діяконського рукоположення приводу свячень тамошніх василіянських богословів. Удіяв їх Преосв. Павло Гойдич із Пряшева в капліці семинара у днях 6, 7 і 14 квітня в приявності численних гостей з духовних кругів міста. Найбільше завдячують ці торжества добрячим настоятелям та чесь ким питомцям цього духовного заведення, защо від василіянського Чина подикував ім самий Преосв. Павло. Новопосвячені Отці правили свої перші Служби Божі вже то в олом. церквах і монастирях, то у Велеграді, то на Великдень в Перемишлі в церкві ОО. Василіян і в капличці СС. Василіянок, а сімох з них вже заняла душпастирська праця на Лемківщині та Холмщині. Замітку про ці свячення подав також Наступ з 20. IV.

ПРАГА. — Заходами о. Президента Волошина щойно аж цього шкільного року налагодмана остаточно релігійна обслуга та навчання Божого закону в моржанській українській реальній коедукаційній гімназії та народній школі. За Його старанням став катехитом для підтрітся сотки тамошньої греко-католицької хлопчиної й дівочої молоді, що в більшості походить з Карпатської України, знаний зі священичої ревности о. Василь Лар, настоятель греко-католицьких св. Климента у Празі, а для опіки над жіночою молодю тамошнього інтернату (80 учениць) приїхали досвідчені виховательки СС. Василіянки з ужгородського монастиря. Та додатній вплив їх жертвенної праці, — якій не бракує від своїх таки людців рідних труднощів, помітний й між учнями з хлопячого інтернату, яких виховання було досі майже цілком позбавлене релігійного чинника. Тому що годі було наладнати спільні щоденні молитви, діти самі заходять до капличкн монастиря на щоденну Службу Божу о. Лара і вчасно дня на поклін Христові в Найсв. Таїнві, в святочні дні збираються всі на спільну Службу Божу і проповідь до великої салі заведення, відповідно прибраної до церковної відправи. Спершу приїздив правити й говорити ці святочні науки для морджанської молоді самий о. Президент, але занедужавши мусів залишити це любе своє заняття о. Ларові. І цей жертвенний священик не тільки щодня приїздить сюди з Праги, але вже понад 20 км. на Службу Божу та виклади, але й у святочні дні мусить ще по від праві та проповіді для учнів вертати до міста на другу Службу Божу і проповідь для вірних в церкві св. Климента. Приспівує до цих відправ в заведенні гарний дівочий хор під управою молоденьких дірігентор, а сама молодь приймкає щораз частіше приступати до св. Таїн. Також по-дяки і похвали за таке релігійне виховання душі нашого молодого покоління на чужині. Це спонукує й провід того заведення звертати бачнішу увагу на релігійну обслугу православних учнів морджанських шкіл.

Новий католицький епископ для далекої півночі

З Ватикану наспіла 2 липня вістка, що Св. Отець Пій XII призначив для далекої канадійської півночі — в арктичній й підарктичні околиці — нового епископа-помічника. На той високий і важний уряд консекровано о. Жузепа Тропелєра. Він має стати помічником теперішнього епископа Габріеля Бреїнята, отстольського вікарія округи Мекензі.

Епископ Тропелєр приходить на місце епископа Петра Фалеза, ветерана римо-католицької місії на далекій півночі. Епископ Петро, котрий вистоав на тім тяжкім пості кількадесять років, відійшов на спочинок і відіхав до своєї батьківщини — Франції.

Церква і війна

Квебекський кардинал Рориг Вільнев зарядив молитви на побіду аліянтів над "підступом, безбожництвом і дійсною організацією зла" в особі Гітлера. При тій нагоді Їх Еминенція сказав: "Хоч Церква є проти війни, як такої, то вона не є проти оборони права".

"Заявляю з переконаним, що мудрість і християнська любов, найкращий і найшляхотніший патріотизм, сама релігія каже нам в теперішну хвилю молитися за побіду аліянтів, надіятися і помогти в міру нашої спроможности, навіть ціною жертви і під прапором великодушної посвяти".

Українські богослови вернулись до Америки

Наслідком війни в Европі 20 українських греко - католицьких богословів, що вихали були з Америки до Европи на студії, вернулись назад домів. Кораблем Мангеттен прибули до Нью Йорку чотири українські теольоги, а кораблем Вашингтон 16.

Вони перше студіювали в Українській Колегії в Римі й у Швайцарії.

АРХИЄРЕЙСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ

Подається до відома всім Українцям католикам околиць Рами, Сакс., що там відбудуть ся Архиерейські Візитації Їх Ексценленції Преосвященного Кир Василія Ладики в слідуючих днях:

12. Св. Ап. Петра й Павла — Кизів, година 5 пополудні.
14. Неділя — Доброволи, год. 10. Привитання Їх Ексценленції і Архиерейська Служба Божа. В годині 5 пополудні Молебен Їх Ексценленції в церкві в Олеші.

Парохіяльний Уряд.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИПЕНЬ

Липня 10 до 11 — Фрінс, катехизація дітей.
12. Св. Ап. Петра і Павла — Колмар
Фрінс
14. Неділя 4-та по Сош. — Ледук (Пресв. Трійці) — пікнік
Ревидгил
Опал
16 до 20. — Вайадвуд (катехизація дітей)
21. НЕДІЛЯ 5-та по Сош. — Новий Сокаль
Вайадвуд
Ермеоит (пікнік)
22 до 27 — Черніл (катехизація дітей)
24 до 27 липня — катехизація дітей в місті Карвел.
28. Неділя 6-та по Сош. — Карвел місто.
Черніл
Голден

BASILIAN FATHERS
9648 - 109 Ave. Edmonton, Alta.

ЛИПЕНЬ

14. Неділя 4 по св. Д. — Редвей.
Смокі Лейк св. Параскеви (в особ пікнік).
21. Нед. 5. по Сош. — Стрий (пікнік)
28. Неділя 6. по Сош. — Давинг (пікнік)

BASILIAN FATHERS
Box 30. Radway, Alberta.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра і Павла — Боднарі (празник)
14. Неділя 4 по ССД — Алвена (фарми)
21. Неділя 5 по С. — Ст. Джулієн, По Богослужені Пікнік.
28. Неділя 6 по С. — Лапівці.

о. Теодор Кощба
Box 150. Алвена, Саск.

ЛИПЕНЬ

12. св. Петра і Павла — Етельберт (храм); Савт Бей.
14. Неділя — Вінніпегосіс місто
Дрей Ривер
21. Неділя — Вінніпегосіс фарми
Пайн Ривер
Мінк Крік — Св. Місія
28. Неділя — Медовленд, Кавон.

* * *

КАТЕХИЗАЦІЯ ДІТЕЙ — ЛИПЕНЬ
15 до 21 — Вінніпегосіс фарми
до 27 — Пайн Ривер
22 до 28 — Медовленде
29 до 3 серпня — Савт Бей і Кавон.
21 до 28 — Свята Місія в Мінк Крік.

о. І. Колдуп,
Етелберт, Ман.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра і Павла — Годжвил (храм)
12 — 19 — Св. Місія в Дайсарт.
14. Неділя — Трешфен (празник)
21. Неділя — Ріджайна
28. Неділя — Кендік

о. А. В. Фик,
1644 Оттава Ст., Ріджайна, Саск.
Телефон: 22053

ЛИПЕНЬ

12. Петра і Павла — Сенді Лейк
Елфинстон.
14. Неділя — Озерна, Сомик.
21. Неділя — Город, Шол Лейк.
28. Неділя — Сенді Лейк. Еріксон.

Українська Греко-Католицька Місія в Сенді Лейк, Тел. 9-04.

ЛИПЕНЬ

11-го, година 6 вечером — початок св. Місії на Алонза.
12 до 19. св. Петра і Павла — св. Місія в Алонза.
8 до 13 — Катехизація дітей в Робліні.
14. Неділя — Великий Ривер (фарми) празник.
14. Неділя — Робліп.
15 до 20. — Катехизація дітей у Мерідейл.
21. Неділя — Мерідейл
22 до 27. — Катехизація дітей — Петлюра.
28. Неділя — Петлюра, Келд.

о. А. Роборецький,
Box 64., Данфин, Ман., Тел. 349.

ЛИПЕНЬ

Липня 10 до 11 — Фрінс, катехизація дітей.
12. Св. Ап. Петра і Павла — Колмар
Фрінс
14. Неділя 4-та по Сош. —
Ледук (Пресв. Трійці) — пікнік
Ревидгил
Опал
16 до 20. — Вайадвуд (катехизація дітей)
21. НЕДІЛЯ 5-та по Сош. —
Новий Сокаль
Вайадвуд
Ермеоит (пікнік)
22 до 27 — Черніл (катехизація дітей)
24 до 27 липня — катехизація дітей в місті Карвел.
28. Неділя 6-та по Сош. —
Карвел місто.
Черніл
Голден

BASILIAN FATHERS
9648 - 109 Ave. Edmonton, Alta.

ЛИПЕНЬ

14. Неділя 4 по св. Д. — Редвей.
Смокі Лейк св. Параскеви (в особ пікнік).
21. Нед. 5. по Сош. — Стрий (пікнік)
28. Неділя 6. по Сош. — Давинг (пікнік)

BASILIAN FATHERS
Box 30. Radway, Alberta.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра і Павла — Боднарі (празник)
14. Неділя 4 по ССД — Алвена (фарми)
21. Неділя 5 по С. — Ст. Джулієн, По Богослужені Пікнік.
28. Неділя 6 по С. — Лапівці.

о. Теодор Кощба
Box 150. Алвена, Саск.

ЛИПЕНЬ

12. св. Петра і Павла — Етельберт (храм); Савт Бей.
14. Неділя — Вінніпегосіс місто
Дрей Ривер
21. Неділя — Вінніпегосіс фарми
Пайн Ривер
Мінк Крік — Св. Місія
28. Неділя — Медовленд, Кавон.

* * *

КАТЕХИЗАЦІЯ ДІТЕЙ — ЛИПЕНЬ
15 до 21 — Вінніпегосіс фарми
до 27 — Пайн Ривер
22 до 28 — Медовленде
29 до 3 серпня — Савт Бей і Кавон.
21 до 28 — Свята Місія в Мінк Крік.

о. І. Колдуп,
Етелберт, Ман.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра і Павла — Годжвил (храм)
12 — 19 — Св. Місія в Дайсарт.
14. Неділя — Трешфен (празник)
21. Неділя — Ріджайна
28. Неділя — Кендік

о. А. В. Фик,
1644 Оттава Ст., Ріджайна, Саск.
Телефон: 22053

ЛИПЕНЬ

12. Петра і Павла — Сенді Лейк
Елфинстон.
14. Неділя — Озерна, Сомик.
21. Неділя — Город, Шол Лейк.
28. Неділя — Сенді Лейк. Еріксон.

Українська Греко-Католицька Місія в Сенді Лейк, Тел. 9-04.

ЛИПЕНЬ

11-го, година 6 вечером — початок св. Місії на Алонза.
12 до 19. св. Петра і Павла — св. Місія в Алонза.
8 до 13 — Катехизація дітей в Робліні.
14. Неділя — Великий Ривер (фарми) празник.
14. Неділя — Робліп.
15 до 20. — Катехизація дітей у Мерідейл.
21. Неділя — Мерідейл
22 до 27. — Катехизація дітей — Петлюра.
28. Неділя — Петлюра, Келд.

о. А. Роборецький,
Box 64., Данфин, Ман., Тел. 349.

ЛИПЕНЬ
МІСЯЦЬ КАТЕХИЗАЦІЇ ТА РІДНОЇ ШКОЛИ

12. Сва. Апостолів Петра й Павла — ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У МОНДЕРІ.
Дерпент (місто)
14. Неділя 4 по Сош. —
Новий Київ
Ренфурлі
Дерпент св. Юра (Перше св. Причастя)
Скаро
Вегревпла
Тофілд
21. Неділя 5 по Сош. —
Плейн Лейк
Лішор
Баумінгтон (Перше св. Причастя)
Краків
Москалики
Чипмен (великий пікнік)
28. Нед. 6 по Сош. і св. Володимира:
Іннісфрі Р. М. Б.
Новий Київ
Мирнам (Перше св. Причастя)
Вегревпла
Деаф
Ендрю
Восток

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alberta.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра й Павла —
Лейдівуд
Таяберт (празник)
14. Неділя 4 по С. св. Духа —
Транскона
Садлов
21. Неділя 5 по С. св. Духа —
Бовсежур
Кенора
28. Неділя 6 по С. св. Духа —
Транскона
Гадашвіл

BASILIAN FATHERS
612 Flora Ave. Windipeg, Man.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра й Павла — Аррап
Весна (празник)
14. Неділя — Норквей
18. Св. словянських Апостолів Кирила й Методія—Вайт Біч (Сопов)
21. Неділя — Фланн Флоп, Ле Пас
28. Неділя — Свап Плейнс.

о. Н. Сірий,
Аррап, Саск.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра й Павла — Рама (храм); Курокі (храм)
14. Неділя — Доброводи
21. Неділя — Бобрунщі
28. Неділя — Кулики

Українська Католицька Місія, Рама, Саск.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Петра й Павла — Борщів (храм)
14. Неділя — Волверін
21. Неділя — Ростерн (Св. Духа). Мічам (пікнік)
28. Неділя — Ростерн (Пресв. Богр.)

о. Петро Криворучка,
304-4th Ave. North, Saskatoon.

ЛИПЕНЬ

12. Верх. Ап. Петра і Павла—Ервуд
14. Неділя — Годсон Бей Джонкшен
21. Неділя — Ле Пас
28. Неділя — Чехів

Українська Греко-Католицька Місія, Присвіл, Саск.

ЛИПЕНЬ

12. Св. Ап. Петра і Павла — Тутзейл
14. Неділя 4 по С. — Фишінг Ривер
21. Неділя 5 по С. — Сифтон, Вегелав.
28. Неділя 6 по С. — Трендвю місто

о. Мирон Кривульний,
Сифтон, Ман.

ЛИПЕНЬ

12 Св. Ап. Петра і Павла — Канора, Празник — Збд БУК-а.
14. Неділя — Веригин
21. Неділя — Буксенш
28. Неділя — Канора
28. Неділя — Ромшід, празник св. Володимира і Ольги (Вир. Отець з Йорктону)

о. Петро Пасічник,
Канора, Саск.

ЛИПЕНЬ

12. Пятниця св. Петра і Павла — Шімен (празник). По богослуженні спільний обід і концерт дітей.
14. Неділя — Принц Альберт
Збд УКЮ і дітей, Конкести, виступи хорів, бесіди запрошених промовців. На дізді гостити буде Вир. о. М. Колодій.
21. Неділя — Гроналіз
28. Неділя — Бруксбі По богослуженні спільний обід та концерт дітей.
(В часі ферій буде відбуватися катехизація)

Український Греко-католицький Парохіяльний Уряд.
251-13 Ст. В., Принц Альберт, Саск.

ЛИПЕНЬ

12. св. Петра і Павла — св. Спасс Твей.
14. Неділя — Кадворт (пікнік)
28. Неділя — Горн (пікнік)

о. В. Гуменюк,
Кадворт, Саск.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.
За найдешевшою обслугою й низькими цінами різного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.
10443-80th Avenue EDMONTON Phone 32051

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

Українські Католицькі Організації міста Вінніпегу складають жертву на

Канадійський Червоний Хрест

З нагоди зложення вінців перед Памятником Канадійського Незнаного Жовніра і на Могилі Українського Незнаного Жовніра на цвинтарі "Всіх Святих" у Вінніпегу, в перший день Зелених Свят, слідуючі Українські Католицькі Організації міста Вінніпегу зложили свої жертви на фонд Канадійського Червоного Хреста:

1	Парохія Св. Володимира і Ольги	$10.00
	Католицька Акція Укр. Молоді при цій парохії	15.00
	Вільні жертви членів парохії св. Вол. і Ольги	14.07
		$39.07
2	Парохія Св. Покрови	$5.00
	Сестрицтво Парохії Св. Покрови	5.00
	Добродійне Товариство Св. Покрови	5.00
	Вільні жертви членів парохії Св. Покрови	15.48
		$30.48
3	Парохія Св. Андрея	5.00
4	Читальна Просвіти	5.00
	Вільні жертви членів Читальні Просвіти	13.97
		$18.97
5	Інститут Просвіти	5.00
	Вільні жертви членів Інститута Просвіти	6.76
		$11.76
6	Добродійне Товариство Св. Володимира	5.00
	Вільні жертви членів Товариства	18.47
		$23.47
7	Українське Національне Обєднання (907 Мейн)	5.00
	Вільні жертви членів	6.08
		$11.08
8	Брацтво Українців Католиків	5.00
9	Школа ім. Маркіяна Шашкевича	5.00
10	Укр. Нац. Обєднання і Просвіта Ст. Бон.	5.00
11	Товариство Св. Івана Милостивого	5.00
12	Головна Управа Брацтва Св. о. Николая	8.00
13	Українське Зап. Брацтво ім. Николая Від. І. А.	5.00
	Разом ...	$172.83
	Розходів було	39.75
	Зложено чеком на Червоний Хрест	$142.08

ЗА БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ
о. Др. В. Кушнір, голова.

Ярослав, Ман.

День 27. червня остане в памяті всіх наших парохіян. Того дня завітали до нас Преосвященний Кир Василий Ладика в асисті трьох священників і двох студентів як служачих при Службі Божій. Привитав Преосвященного при церковних дверях основатель парохії, п. М. старий вірний парохіянин, словами: Високопреосвященний і дорогий наш Владыка, в імени громади нашої парохії по старому звичаю українського народу витаю Вас хлібом-сіллю. Радіємо всі, що Ваше Преосвященство зволили відвідати нашу околицю Ярослав, і святий храм Божий і своїх вірних дітей духовних. Ми зі своєї сторони будемо просити Всевишнього Бога, щоб кріпив Вас здоровлям, щоб Ви могли працювати для всіх нас Українців греко-католиків ще на многі літа.

Преосвященний поблагословив хліб-сіль, парох о. Іван Калуський вручив ключі церкви і Преосвященного впровадженно до церкви. Хор співав Будь імя Господне. Преосвященний відслужив ризи й зараз почалася Архиєрейська Служба Божа при асисті трьох священників і двох студентів як служачих.

По Службі Божій Преосвященний виголосили дуже повчаючу і вчучну проповідь для всіх тих, що називають себе християнами а бояться сповіді, не виповняють Божих законів.

Кореспондент.

УКРАЇНСЬКІ
Ковбаси Свифта
І ГОТОВЕ НА СТІЛ МЯСО СВИФТА
ЯКЕ ДУЖЕ ВІДПОВІДНЕ НА ХОЛОДНИЙ ОБІД У ЦІ ГАРЯЧІ ЛІТНІ МІСЯЦІ

Тільки найдобірніші, правительством інспектовані МЯСИВА вживаємо до виробу цих КОВБАС! Вони ДОСКОНАЛО заправлені НАЙДОБІРНІШИМИ ПРИПРАВАМИ

ВАШ СТОРНИК МАЄ ДО ВИБОРУ ПОВНИЙ СКЛАД ГОТОВИХ МЯСИВ НА СТІЛ ЯК ТАКОЖ ДОСКОНАЛО ПРИГОТОВАНІ І ПРИПРАВЛЕНІ УКРАЇНСЬКІ КОВБАСИ

Коли будете на ЕДМОНТОНСЬКІЙ ВИСТАВІ, відвідайте наше гарне приміщення в "Меню-фекчюрінг Білдінґ".

SWIFT CANADIAN CO., LIMITED
EDMONTON ALBERTA

Вісти з Саскатуну

В неділю, 16 червня, після богослужения, парохія св. Юрія мала цього року свій перший пікнік. День був гарний, і пікнік відбувся хорошо.

У вівторок, 18 червня, старанням нашої української молоді шпитало відбулося бігго на ціль будови нової церкви. Забава відбулася в Домі Просвіти при участі великого числа присутніх.

У пятницю, 21-го червня, відвідали будову нової церкви в Саскатуні два місіонарі — Впр. оо. Гавриляк і Кравецький.

В суботу 22. червня відбулось закінчення Рідної Школи в Садерленд. Діти приступили до св. Причаста. Після сніданка дітвора відїхала з Сестрами на пікнік.

Гості з рідних провінцій приїздять зміцнювати красу нової церкви св. Юрія. Цего тижня відвідали церкву п-ство Богуцькі з Зоря, Ман., п-і Стефанюк з Сифтон і п-во П. Вута.

В середу 26. червня відвідав нашу церкву п. Филипс, дорадник англійського правительства й гостив кілька днів.

Цего року по перший раз від кількох літ Саскатунці мали досить дощу. Всьо гарно заповідається.

В суботу 29. червня це день закінчення Рідної Школи й першого св. Причаста. Щось 85 дітей приступило до св. Тайн. Дітей до першого св. Причаста було 35. Після богослужения відбулось спільне сніданя й зниика.

В неділю 23. червня Рідна Школа дала гарний послідний цегорічний концерт за проводом наших Сестер. Концерт по майстерськи добре приготовлений заховав подивом присутніх. На цім концерті о. парох роздав свідоцтва й склав кілька слів про Рідну Школу. Школа в парохії св. Юра провадженна вірічево. Дітвора дуже добре володіє українською мовою. При цій нагоді наша дітвора на доказ вдячности вручила Сестрі учительці дарунок.

В неділю, 30. червня відбувся пікнік Рідної Школи св. Юрія.

Будова церкви збліжається до кінця. До цеї будови наша молода мно го надіяла артистка п-а Марійка Лупкей вкладає свою штуку малярства на вікна.

Наші 24 удриківці дуже затрівожились новинкою, що В. Свистун виграв в найвищім суді справу церкви. Цілий Саскатун затрівожений і кажуть "коштує нас ціей суд $6,000 але не подаруємо. Ми сколектуємо ще $10,000 а В. Свистуна подамо аж до Лондону". На кінець, добре бачать ворожила, що В. Свистун мав уже дитись в чінці й таки буде в Лондоні.

Кореспондент.

Мила й заслужена несподіванка

(Мирнам, Алта.)

Дня 23. червня, в неділю, зїхалась вся рідня і знайомі до п-тва Павла і Ксені Кіт в Петфайндер і зробили їм несподіванку з нагоди їх 25-літнього супружого пожиття. Увійшли до хати, позастеляли столи, понакривали і понаставляли всяких смачних потрав і посадили ювілянтів за стіл. П. Семеон Миський привитав ювілянтів в імені зібраних і пожелав їм здоровля та всякого добра, щоб дождалися 50-літнього ювилею. П. Василь Колюх попросив зібраних відспівати многоліття. Почався обід, такий що мало в житію буває. Весело, мило. П. Дмитро Яцій сказав коротеньку промову до ювілянтів, про їхне релігійно-християнське життя, що їх всі люблять як рідня так знайомі здала їх чесного життя. П. Павло Кіт подякував зібраним сердечно за таку несподіванку для них. Відтак вручено гарні дарунки від дітей і всіх гостей, а потім забавлялися весело до вечера. При тій нагоді не забули і за свій часопис Українські Вісти, бо С. Миський завізвав зібраних зложити датки а Д. Яцій пішов за збіркою, яка принесла $5.35. Слідуючі особи жертвували.

По 50ц.: Павло Кіт, Ксеня Кіт.
По25ц.: С. Миський, П. Яцій, Д. Яцій, В. Колюх, В. Мельник, Ф. Яцій, П. Царук, Д. Федечко, Ів. Демчук, П. Глусь, Петро Мельник, Петро Кіт, В. Федечко.
По 20ц.: Ів. Глусь.
По 15ц.: Марія Федечко, Анна Колюх, Христина Яцій, Николай Дорощ, Парення Дорощ, Марія Яцій.
По 10ц.: Михайло Ільків, Анна Федечко, і Анна Демчук.

Всім щиро подяка в ювілятам многих і щасливих літ прожитя.

Шваґер.

Вшанували вчителя

(Гілмор, Алта.)

Тростіси шкільного дистрикту Світ справили своєму вчителеві п. Савчукові і його дружині гарну несподіванку в Народнім Домі коло Сенюка в суботу, 22. червня. Це було в доказ признання за його 10-літню працю в школі Світ. Всі тростіси висловили подяку п. Савчукові за його цінну працю, а до їх голосу приєднялися присутні подякації. Предсідник О. Розумик у зворушливих словах желав п-ству Савчукам щастя добра, почім вручено їм кілька гарних дарунків і відспівано многоліття. П. О. Розумик попросив при цій нагоді зложити дарунок для Українських Вістей. Збірка принесла $1.40 Збіркою занявся п. Н. Фірманюк.

К. Корніцький,
учасник.

Примірне вінчання

(Дервнет, Алта.)

Дня 20-го червня відбулося весілля в п-на Яцейків, котрі одружили свого сина Василя з панною Давидовичі з Мейфер, Саск. Весілля відбулося в сілі Гетьманського Дому в Дервент, Алта. Гала була ощерть заповнена гостями, бо п. Яцейків, що був осадом місцевого кошa, не поминув ні одного члена.

Мн гетьманці уважали п. Яцейка як старшину і так само тепер, хоч він зрезигнував зі старшини, але ми вважаємо його за фундатора Гетьманського Дому і шануємо його далі як старшину.

Молодій парі бажаємо в їхнім подружжі щастя, здоровля, довгого віку та всього того, що самі собі від Бога просять.

П. Михайло Яцейко взяв собі за дружину панну Текло Давидович з Мейфер, Саск. Вона була одинакою у сього батька. Тільки на жаль мусимо сказати, що молода сльозами вмивалася і її батько, що не отримала благословення від своєї рідної мами, а лиш від батька. Бо її мама вмерла, як панна Текля була ще мала. Ми однак надіємося, що наша новій молодій подрузі буде в околиці Дервент так як і в рідній околиці, яку вона покинула. Про те ми будемо старатися.

По вечері член місцевого кошa, п. Григорій Мельник, зладав гостям, що при столі, забавах складається на народні цілі. Ми повинні помогти нашій пресі. Збіркою зайнялися члени пп. Ф. Ільків і Ф. Садовський. Зібрано $3.45.

В неділю, дня 23 червня п-во Яцейкові запросили близьку фамілію і поблизьких сусідів до свого дому на обід.

По обіді відспівано многоліття батькові й мамі та молодим а на закінка нашого члена місцевого кошa, п. Михайла Мудрика, присутні зложили жертву на українську пресу. Жертвували:

Панство молоді Михайло і Текля Яцейки $1.00.
П-во Василь Яцейко 50с.
П. Михайло Онисик 30с.
По 25с.: пп. Михайло Мудрик, Андрій Федечко, Ілічак, Гр. Мельник, Гр. Ільків, І. Ільків, П. Ільків, Ф. Ільків, Давидович, А. Рогуцький, П. Мудрик, Ф. Ярмух, В. Рогуцький, І. Рогуцький, Прокін Яцейко, В. Рибриця, Ф. Рогуцький, Д. Рогуцький.
В. Мельник 10с.

Разом на тім родинним обіді зібрано. суму $6.15

Ту збірку ми розділили по половині: $4.50 "Українському Робітникові" а других $4.30 для "Українських Вістей". Вся жертвователям щира подяка, а молодим і їхній родині многі літа.

Кошовий М. Онисик,
Кошовий писар А. Федечко.

Посмертна згадка

(Тиндал, Ман.)

Дня 17. червня, 1940 упокоївся в Бозі Пантелеймон Боднарчук. Прожив 82 роки. Покійний походив з села Залаве теребовельського повіту. Тому 40 літ полишив рідне село і пустився в новий світ щоб знайти кращу долю для себе і для своєї родини. Приїхав 1900 року до Канади. За рік поставив собі сяку-таку хатину на 40 акрах землі. Покійний був ревним католиком і тужив за церковю, котрої ще тоді не було. А як прийшло до будови то він перший кождий вирубав на церкву зі свого ліса. Помагав при будові, жертвував на всякі потреби, де треба було дати, він все був перший, хоч був вбогий, бо не мав більше лиш 40 акрів землі. І не раз люди дивувалися де він тих грош набирає. Так Бог надгороджає тих, що для Бога, для Церкви не жалують. Покійний був старшим братом при церкві більше як 20 літ. Від 1930 проживав при синові.

Ось такий коротенький перебіг життя і гарздів покійного. За його терпеливість люди його любили. І як розійшлась чутка про його смерть, майже ціла околиця прийшла віддати йому останню прислугу. Похорон відбувся 18. червня, який відправив о. Серветник. В. Гі. П.

Учасник похорону.

ПОДЯКА

Складаємо щиру подяку о. Серветникові за похоронну відправу і проповідь, дякуємо всім людям, що взяли участь у похороні, п. Козорізові за спів, п. Хоминові і Німчикові за читання псалтири, та іншим за услугу. Спіть дорогий тату і дідуню, а земля нехай Вам буде легкою.

Син, невістка і внуки.

Др. В. Шурат.
ПРОВИДІННЯ

Коли минеться яр твоя,
Коли гроза твій цвіт столочить
Нехай тебе се не морочить,
Бо світить все твоя зоря.

Коли під небом мов змія
У хмарах блискавка лиш вється
Нехай тебе журба не йметься,
Бо світить все твоя зоря.

Коли житейская струя
Тобі приносить лиш терпіння
Ти вір, що все є Провидіння
І світить все, нехай зоря.

Нова Артистична Сила

Марійка Лупкей

це вихованка парохії св. Юрія в Саскатуні. Маленькою вчащала до Рідної Школи при парохії, відтак укінчила з успіхом вищу школу. Від маленьку мала дар до малювання і в вільний час посвячувалася малюванню. Опісля скінчила вищу школу, вчащала до університету в Саскатуні та брала курс малярства. Її мистецькі праці можна було бачити на рїжних виставах, за що часто діставала нагороди. Крім малярства брала участь у просвітній праці при парохії.

Нині Марійка кладе свою малярську штуку в нашій церкві в Саскатуні — малює віконні шиби. Те її мистецтво залишиться в нашій церкві на довгі роки й буде великою окрасою нашого дому Божого.

Марійка є вдачі веселої, лагідної. Добра й віруюча католичка. Марійка це одна з наших кращих артистов у Канаді. Бажаємо їй численних успіхів.

КОНЦЕРТ І ВІДЧИТИ

СТУДЕНТІВ КОЛЕҐІЇ СВ. ЙОСИФА В ЙОРКТОНІ, САСК.

Повідомляється наших людей, що через місяць липень студенти Колеґії св. Йосифа з Йорктону, Саск., і Брат С. Методій ЧБХШ. поїдуть по наших українських католицьких околицях з **"Концертом і Відчитами".**

Проситься наших людей прийти громадно на ті **"Концерти і Відчити"** та прийняти шановних гостей щиро й сердечно.

Ці наші католицькі інтеленти відвідають наші околиці, виголосять інформаційні відчити, забавлять людей добрим концертом і зроблять все можливе для добра околиці. Вони поширять **"Католицьку Акцію".**

Тому запрошуємо всіх, — прийдіть! побачте! послухайте! Це інтеліґенти - провідники з нашої української католицької виховавчої інституції!!

Приходіть всі! Кличте других!

ПРОГРАМА ПОЇЗДКИ Є, ЯК СЛІДУЄ: —

(В Манітобі)

11. липня — Келд (на фармі), 8.30 вечером.
12. липня — Етельберт (місто), по Службі Божій.
13. липня — Сифтон (місто) 8.30 вечером.
14. липня — Вінніпеґозіс (місто), по Службі Божій.
14. липня — Давфин (місто) по вечірнім богослуженні.
15. липня — Зоря (на фармі), 8.30 вечером.
16. липня — Роблин (на фармі), 8.30 вечером.

(В Саскачевані)

17. липня — Арран (місто), 8.30 вечером.
18. липня — Арран Весна, (на фармі), 8.30 вечером.
19. липня — Норквей (місто), 8.30 вечером.
20. липня — Сван Плейн, (на фармі), 8.30 вечером.

Дальший порядок поміститься пізніше.

Кореспондент.

Перший Український Фестин-Пікнік

на всім знаній площі в Стоні Крік 20-та гайвей — Мавитевін

заходом Української Греко-Католицької Парохії, Т-ва ім. М. Шашкевича і Т-ва Жіночого ім. кн. Ольги

відбудеться в неділю 21 липня.

Баси їдуть що пів години, починаючи від 12 години в полудне. — Добірний буфет, багата програма, знаменита орхестра. — В разі негоди пікнік відбудеться тиждень пізніше.

Учасників з Торонта, Брентфорду, Кичинеру, Гремсбі, Велланду і Гемилтону щиро витає і за вдоволення ручить

КОМІТЕТ

РАННІЙ ВІТЕР

Крилатий вітер, дужий вітер,
Що зорі, листя і пастівки несе,
Спиняє серце. Ех, летіли
В зелений квітень, в синь пісень!

Піднявсь день, мов олень з кручі,
Ніч відпала, мов корабель,
Крилатий вітер і пахучий,
Мов денькіт срібленіх шабель.

НА ШЛЯХУ

Обплетений вітрами ранок
Шугне, мов цигана з води,
І на піску кричить з нестями
Обсмалений і молодий.

Ріка змієста з дном співучим,
Хвилясто хльостають вітри
І день ховає місяць в кручу,
Мов у кишеню гріш старий.

Клюють лїщину співом коси,
Дзвенить, мов мідь, широкий
Іде розсміяний і босий (шлях.
Хлопчина з сонцем на плечах.

Марійка Підгірянка.

Межі, ріки, кордони
Даром городять путь —
Нам великодні дзвони
Однако в серці бють.

В одній любві живемо,
Одні леліем сни —
В однаковім труді ждемо
Воскресної Весни.

"ПАТРІОТ"

Усе я бистро виджу,
Все оплюю, все збриджу,
Все скващу, все розстрою,
Всіх гіркістю напою.

Де треба, влізу в душу,
Де схочу, честь нарушу,
На кожного підзіря
Посію недовіря.

На кожного підсіння
Положу підозріння,
І все те, все буквально
Я вчиню так формально.

Спокійно і прилячно
І вповні методично,
Ще все уйду скандалу,
Не нюхну криміналу.

А хто би мав охоту
Назвать мою роботу
Яким поганим словом,
Я судом гоноровим.

Йому прикручу роги,
І чистий, без тривоги,
Неначе пес за плотом,
Все буду патріотом.

ЧЕСНИЙ ДОВЖНИК

Фінський представник повідомив американський уряд, що Фінляндія хоче платити Америці свої довжні рати. У звязку з тим сенатор Венденберг взявся у сенаті, що можливо, що на увазі знищення Фінляндії і її недавно закінчену війну, Америка буде почувати ніяково, беручи ті довжні рати. Америка готова зачекати з за платою тих рат, казав Венденберг. Та на це Венденберґ дістав пояснення, що Фінляндія сама настоює, що Америка таки брала те, що їй належиться.

Цими днями Фінляндія таки заплатила свою рату в сумі $158,000.

ПЕРША УКРАЇНСЬКА
ФАБРИКА КАПЕЛЮХІВ
В ЕДМОНТОНІ
Чистимо, даємо форму і переробляємо та робимо нові капелюхи на замовлення по умірковий ціні.
UNITED HAT WORKS
10744 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 28305. Іван Кіцко, власт.

Злодій в крали з поштового уряду в Південнім Едмонтоні 50 долярів. Полїція шукає за злодіями, але покищо не відомо нівтіх як вони дістались до будинку та як з нього вийшли. Догадуються, що вони дістали ся до середини ще за дня, так скрилися й почали дїлати аж тоді, як самі остались господарями дому.

Громадянський комітет оборони Канади передав доміньйольному урядові домагання, щоб був ухвалений закон, який дозволяв би судам карати за зраду держави смертю, так як то ухвалив на початку цього року британський парлямент.

Св. Місія в околиці Алонза, в Манітобі

ПІД ПРОВОДОМ ВПР. ОТЦІВ З ЙОРКТОНУ

відбудеться від 12 до 19 липня. Перша місійна наука буде о годині 6 вечером дня 11 липня.

Місію буде продовідувати дияконовідний місіонар Всч. о. Гр. Шишкович.

Христос кличе всіх до обнови життя! Приходіть усі!

о. А. Роборецький,
парох.

ПРАЗНИК І АРХИЄРЕЙСЬКА ВІЗИТАЦІЯ В КАНОРІ, САСК

Отсим подаємо до відома всім Українцям Канори й дальших околиць, що в пятницю, 12. липня, в день св. Ап. Петра й Павла, відбудеться в Канорі величавий празник української Католицької парохії. Для збільшення свята їх Високопреосвященство Кир Василій, Епископ Українців Католиків Канади відбудуть Епископську Візитацію і відправлять Архиєрейську Службу Божу при участи духовенства.

ПОРЯДОК СВЯТА:

10.30 година рано — впровадження їх Ексцеленції до церкви і повитання, потім Архиєрейська Служба Божа.

1. година пополудні — спільний обід у парохіяльній салі.

3. година пополудні — Концерт і промови визначних гостей.

* * *

На це велике торжество запрошуємо всіх Українців із ближчих і дальших околиць.

Заряд Української Католицької Церкви в Канорі

ПЕРШОРЯДНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ РЕСТОРАН
З НАЙНОВІШИМ УМЕБЛЮВАННЯМ ДЛЯ ВАШОЇ ОБСЛУГИ
В КОЖНІЙ ПОРІ ДНЯ І НОЧІ
GEORGIA CAFE
на розі 97 STREET and JASPER, EDMONTON
Скора і чесна обслуга! Умірковані ціни. — Коли прийдете на виставу то загостіть до нас. Коли раз спробуєте, то станете нашим постійним гостем. Герґі Завадюк, управитель.

З Широкого Світа

ПЕТЕН ПЛЯНУЄ ЗАЛІЗНИЙ РЕЖІМ ДЛЯ ФРАНЦІЇ

Зломана війною Франція пряму до реорганізації своєї політичної форми правління з "модерній тоталітарній" лінії. З Віші, осідку уряду Петена, подають, що у Франції буде заведений новий режім залізної волі. Буде нова конституція, яка дасть рішальчу силу урядові, а парлямент буде зведений до ролі дорадчого тіла.

Заява премієра маршала Петена, який перебрав владу в чорну годину розгрому Франції, говорить, що уряд остаточно рішився покінчити з "рутиною формалізму" і започаткувати драстичні реформи.

Ті реформи, сказано в заяві, сягнуть до основ цілого життя нації.

Їх завданням буде викорінити "внутрішні спори, політичні інтриги і підривні дискусії в парляменті."

В недовзі збереться теперішній парлямент і сенат і ухвалить скликання національного зібрання для уложення нової конституції. Мабуть повстане корпоративний устрій, якого призначенням буде забезпечити право праці, родини й батьківщини.

Новий лад запевнить незмінність виконавчої влади, стане на сторожі проти "протекції й плютократії" і забезпечить край перед поворотом "політичних партизанів".

Під соціяльним оглядом новий режім буде "модерний і твердий" — і мабуть тоталітарний.

НІМЦІ ДОБУЛИ ЗАЛІЗО У ФРАНЦІЇ

Франція продукує 19% залізної руди всієї світової продукції, коли Німеччина тільки 4%.

Тепер французькі копальні має Німеччина.

ШВАЙЦАРІЯ ДЕМОБІЛІЗУЄ

Швайцарія рішила перевести демобілізацію, з уваги на покінчення війни в Західній Европі.

Одначе є німецька пропаґанда що "злучити" 3,000,000 швайцарських Німців з Німцями в Німеччині.

6,000,000 ЖИДІВ ЗАГРОЖЕНИХ ПЕРЕМОГОЮ НІМЕЧЧИНИ

Др Наум Голдман, президіяльник Світового Жидівського Конґресу, прибув до Америки з Европи минулої суботи. На пресовій конференції в готелі Астор в Ню Йорку він висловив погляд, що шість мілїонів Жидів є засуджених на загибіль, коли націстична Німеччина втримається при пе ремозі. На диво, каже Голдман, Жиди в Німеччині ще най лїпше забезпечені, бо вони приділені до робітничих відділів і мають утримання. Гірше є тим Жидам, що щойно підпадають під панування Гітлера. Вони мають свої маєтки, але мусять їх потратити в користь Німців. У Румунії загрожених 800,000 Жидів з ласки нових політичних ремінників.

Голдман каже, що в Злучених Державах треба тепер створити головну кватиру Світового Жидівського Конґресу. Досі вона була в Швайцарії. Бюра цього конґресу існують: в Женеві, в Бордо, в Лондоні, в Буенос Айрес. Голдман подає думку скликання Всеамериканського Жидівського Конґресу при кінці літа. На нього мали б прибути делеґати жидівських організацій з Північної та Південної Америки.

МОСКАЛІ БУДУЮТЬ ЛЕТОВИЩЕ КОЛО АЛЯСКИ

Газета "Дя Дейлі Ноґґет" подає вістку що на советському острові Великий Діомід коло 25 російських і кілька російсько-ескімоських родин будують летовище й радіо-висильню, що має оголошувати погоду.

Острів Великий Діомід находиться в пролїві Берінґа, й є віддалений 4 милі від американського острова, Малого Діоміда, який належить до Аляски.

У Вашинґтоні одержано вість ку, що Росія поселює тисячі людей на зґаданім острові, де підчас зими звичайно живуть не більше як дві ескімоські родини.

Коли світ блудить, то це тільки доказом, що Церква є права. Дж. К. Честертон.

ЗАКОН ПРО КОНСКРИПЦІЮ ЧУЖИНЦІВ У ЗЛ. ДЕРЖАВАХ

Президент Розвелт підписав у суботу ухвалений конґресом закон про реєстрацію чужинців; і він негайно вийшов у життя. Є це перший закон в історії Америки, що робить такі заряджения підчас мира.

У своїм пояснені до закону президент зазначує, що закон має на цілі не лиш охороните край, але й льояльных чужинців. Він підчеркує, що реєстрація і знимання відтисків пальців не потягає за собою ніякого клейма на людину.

Роботою коло реєстрації чужинців займуть спільними силами департаменти справедливости і пошти.

На основі закону, реєстрація має початися до 60 днів і має бути закінчена до 4 місяців.

Росія скидає танки з літаків

І Росія має несподіванки для своїх сусідів. Бо, як Німеччина так і вона запрягла ввесь свій народ до праці на воєнні цїли. А Росія тепер у війні з Румунією. На початку минулого тижня великі російські транспортові літаки знизилися біля одного румунського гарнізону і скинули з-під себе "малі" танки. Раптова поява російських танків перед румунським гарнізоном так обезґрунтувала румунських оборонців, що ті не мали навіть часу вхопити за власну зброю й оборонити гарнізон.

* * *

У злуці з цим з Вашинґтону подають, що американські військові зняткови заявляють, що танки, які Москалі спустили зі своїх літаків у Румунії, мають від пять до сім тон і виносжені в скоростріли. Ті танки рівняються величиною іншим європейським танкам малого типу. Італійські малі танки навіть менші від тих російських, бо важуть лиш по дві і три тони.

Москалі, що започаткували скидання воїнів з парашутів, від кількох років випробовували перевіз літаками 5- і 7-тонових танків. Одинак це перший випадок що використано воєнні цїли.

Коли Румунія війнувалась до Росії, кажуть вони далі, такий центром була Західня Україна. Навіть Карпатська Україна зачинала ставати осередком цього руху. Та Західню Україну вже Совєти забрали, а Карпатську Україну заберуть певно в дуже скорому часі. Таким чином, пишуть кореспонденти, Совєти зберуть усі українські землі й матимуть під своєю контролею ввесь український рух.

ПРАВЛІННЯ РУМУНІЇ В РУКАХ НАЦІСТІВ

Дня 4. липня румунський король Кароль іменував новий кабінет міністрів під головуванням Йони Джіґурту. Джіґурта як і другі члени кабінету — націсти і приятелі Німеччини. Кабінет складається з 10 бувших членів залізної ґвардії (яку рік тому король казав розстрілювати) і чотирьох бувших членів антисемітського уряду Гоґи, який у 1938 році завів бувн прав ління терору проти Жидів.

Це нове правління прийшло на місце уряду Георґія Татареску, який від проалїянтську політику, однак примушений був уступити під напором дер жавних кроків.

Кароль сподіється, що з цією зміною приєднає Румунії прихильність Німеччини, а та в свою чергу вплине на Угорщину й Болґарію, щоб ті не домагалися від Румунії зворотуту тих країв, які Румунія здобрала від них після минулої Великої Війни.

З Софії доносять, що болґарський уряд дістав уже запевнення від Німеччини й Італії, що вони попруть болґарські домаґання "в майбутних мирових договорах".

Однак Росія робить новий натиск на Румунію, домаґаючись дальших територій. Кружляють вперті поголоски, що Росія домаґається контролі всіх мостів на Пруті й Дунаю в тій місцевості, де ті дві ріки творить советсько-румунський кордон.

ВИЯСНЯЮТЬ ЗАЙНЯТТЯ БАСАРАБІЇ І БУКОВИНИ

Американські кореспонденти, що передають з Румунії відомости про останні події, підкреслюють, що коли мова про Басарабію, то румунський уряд знав, що її прийдеться колись віддати. Зате інакше представляється справа з Буковиною, бо цей край не був ніколи складовою частиною Росії. Ті кореспонденти пишуть, що Совєти забрали тепер Буковину головно тому, що вона зачинала ставати осередком українського національного руху, що змагає відірвати Україну від Росії. Перш ще, кажуть вони далі, такий центром була Західня Україна. Навіть Карпатська Україна зачинала ставати осередком цього руху. Та Західню Україну вже Совєти забрали, а Карпатську Україну заберуть певно в дуже скорому часі. Таким чином, пишуть кореспонденти, Совєти зберуть усі українські землі й матимуть під своєю контролею ввесь український рух.

Пол Рейно, бувший премієр Франції, зістав поранений в автомобілевім випадку й находиться в стані безпритомности на території Франції.

Фабрика Пекарда робить мотори для Великої Британії

Автомобільна фабрика Пекарда в Злучених Державах зробила контракт з урядом Злучених Держав, на підставі якого вона обовязується вибудувати в якнайскоршому часі 9,000 моторів для літаків. З того числа 6,000 моторів перевезуть до Великої Британії, а 3,000 лишиться в Злучених Державах для військових потреб.

Зразу виглядало, що мотори для Великої Британії буде виробляти фабрика Форда, од нак Форд ненадійно заявив, що його фірмики не будуть виробляти для заграниці ніяких воєнних речей.

Німці мають тепер залізо й нафту

В Англії здають собі тепер ясно справу з того, що Німеччина дістала тепер ті сирівці, яких найбільше потребувала з огляду на війну. Дійшовши до границь Еспанії, вона користатиме тепер з еспанських багатих копалень заліза. Вона теж зможе без перешкод покористуватись еспанською міддю й цинком, а крім того ще й копальнями заліза в Швеції. Коли до цього додати, що Румунія є вже вцілости під німецькою контролею, то це означає, що Німці контролюватимуть і всю румунську нафту. Та чи довго?

НІХТО НЕ БАЖАЄ ЗАМИРЕННЯ З НАЦИСТАМИ

В неділю в світовій радіовій мережі промовив коротко з Лондону Невил Чемберлейн.

Він заперечив мутки, начеб то в англійськім кабінеті була фракція, що бажає замирення з Німеччиною. Навпаки, казав він, всі однодушно є за війну з Німеччиною до кінця.

Цим він опрокинув закид, що був проти нього, буцім то він є лідером прихильників мира з Німеччиною.

ПРОГАНЯЮТЬ СЕКТЯРІВ ЩО НЕ ХОЧУТЬ САЛЮТУВАТИ ПРАПОРОВІ

"Коло двацять осіб одної релігійної секти в Джексон, Місісіпі, було протитвірсть з релігійних причин віддавання почести якомунебудь прапорові, вислала велика юрба громадян поза границі стейту.

Сектанти ідуть автами і возами, дочіпленими до автів. Коло Джексону вони постоями табором, а потім поїхали далі.

СТАЛІН КАСУЄ БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ТИЖДЕНЬ

Тому яких 10 років Сталін "скасував" 7-денний тиждень принятий в усьому світі. Натомість він приказав ввести тиждень із 6 днів, так щоб робітники працювали 5 днів, а 6-ий день був днем відпочинку.

Але тепер він це нагло змінив.

Сталін проголосив що нанові вводить старий тиждень із 7 днів і 6 днів праці.

Крім того він касує 7 годин праці і вводить 8 годин праці денно.

Тільки робітники в Росії здивуються що це також 7 або 8-годин праці, бо вони працюють по 13, 14 і 15 годин денно.

КОМУНІСТИ ВБИЛИ СЕКРЕТАРЯ ТРОЦЬКОГО

З Мексико повідомляють, що полїція найшла трупа бувшого секретаря Троцького, Шелдона Гарта, якого захоплено було тими, що нападали на помешкання Троцького, й вивезено в автомобілі. Два брати комуністи, Луїс та Олександер Ареназ, признавися, що то вони вбили Гарта.

МОЛОТОВ ПРО ТЕ, ЧОМУ ЗАЙМАЄ

Вячеслав Молотов, советський народний комісар заграничних справ, подаючи населенню до відома через радіо про занятя Басарабії й Буковини, заявив між іншим, що Буковина належить історично й Басарабії мешкають люди, що є звязані мовою з українським народом, що є під Советами.

Reliance Grain Co.
LIMITED
Оператори Сільських Елеваторів у Манітобі, Саскачевані й Альберті.
Вуголь і Муку продаємо майже на всіх стаціях. Наш Агент з охотою послужить Вам.

Др. Дейфо.

ДІТОЧЕ РАДІО

Нинішні радія нервують дітей.

Я вже згадував про це, як небезпечна їзда "самоходом підбивається шкідливо на нервах дитини. Думаю, що ніхто не поважиться однак закинути мені, начеб я відмовляв дітей від їзди самоходами. Зовсім ні. Навпаки я думаю, що переохатися дітям спокійно са моходом через красні дороги, це одержання рій для малих.

Однак я все відмовляю людей від того, щоби не брали дітей на довгу дорогу в самоході. Бо по перше. Діти не люблять довший час сидіти тихо. Зачинають крутитися і дразнитись, тратять охоту їсти і спати. Звичайно вони самі не злюблять тої дороги і зроблять її прикрою для вас самих.

Але нинішні радія ще більше нервують і побуджують дітей. Справді, думаю, що родичі повинні бути о много більше уважливі з тим, яку програму можна їх дітям слухати. Кілька місяців взад, я прийшов до одного приятеля вечером. І я побачив, як два хлопчики в нічній одінню, вже готові іти спати, чіпіли коло радія і слухали якоїсь страхливої програми. А там чули туло стріли, жінки верещали, неслися сміхи, від котрих морозило поза шкірою. Очі тих двох хлопчиків були як дві цибульки, такі великі, коли вони вкінці пішли спати.

І я цілком не здивувався, коли один з них за хвилину закричав: Мамо, позволь нам лишити на ніч світло, це страшно.

Тільки подумайте, як то програма зворушила тих дітей! Я певний, що вони не заснали зразу, як тільки їхні головки торкнулись подушок. Не було дива, коли б вони мали страшні сни. А дітей легко перестрашити й без того, щоби їх страшити якраз кілька хвилин перед тим, заки підуть до ліжка. Однак я знаю також родичів, що позволяють дітям брати радіо коло ліжка і слухати таких програм, як тільки захочуть. Я чув їх так звані діточі програми і думаю, що вони досить зворушливі нанїть для дорослих, а не тільки для дітей.

Знаю, що многі діти цікавляться війною і зі забертим віддихом слухають всіх новин. Один хлопчина так тим перенявся, що родичі мусіли вкінці заборонити йому слуха ти вечірних новин.

Без сумніву, майже кожний канадійський і американський дім має тепер радіо. Коли його розумно вжити, то воно причинитись у великій мірі до заокруглення особистости в виховання дитини. Бо звідки інде ми були б в стані почути ці симфонічні оркестри, о перн і музику?

Одну контролю маємо над пятернятками: ми дуже уважаємо на програму, котру вони будуть слухати. Признаю, що це не є легко. Нам навіть це тяжко, як кому іншому, бо в нас є кілька радій і пять рухливих, цікавих малих дівчат.

Однак ми все таки не робимо і думаю, що дальше будемо мати змогу це робити. Ми викликали зацікавлення дітей до кращої музики, хоча вони чують часом також здеся. Вони люблять музику перед спанням і коли на радію нема доброї програми, тоді вітаємо добру кружки, заключаємо і граємо для них.

ЯРИННІ СОКИ І ЗДОРОВЛЯ

Ярина має велику вартість для здоровля. Вона складається з великого числа вітамінів. З усієї поживи ярина має найбільше потрібних для здоровля мінералів. Всі ці якости знаходяться також в яринних соках.

Пересічна скількість соку в ярині майже та сама, що в овочах. Соки з ріжної ярини можна легко видушувати і вживати для напитку. Особливо в гарячі дні яринні соки дуже помічні, бо вони прохододжують кров і прочищують її від тріскої отруї. Своїми хімічними речовинами яринні соки успокоюють також нерви.

Сік з моркви можна найлегше видушити з усієї ярини. Перетерту моркву видушують через рідке полотно або як хто має, через пресу для видушування соку з овочів. Золотаво-помаранчевий сік з моркви дуже відсвіжуючий. Цей сік багатий на вітамін "А", які тримають здоровим горло, легеня і ін. Він також є джерелом вітамін "С", які скріплюють нашу відпорність на хвороби і прочищують кров. Подібно як соки з бурякового кореня і інших кореневих ярин, сік з моркви багатий на речовини, які прохододжують і прочищують кров.

Подібно можна вживати для доброго здоровля соки з брукви, помідорів, огірків, спінаку, салати, селери і ін. Всі вони багаті на ріжні вітамини, які будують тіло, прочищують і збагачують кров, заспокоюють нерви, допомагають проти бороти безсоння і т. д. Сік з селері дуже допомагає, напр., тим, що нездужають на ревматизм.

Бадьоро! Вперед!
Ви не можете сподіватися пів вперед в цю часа, що чуєтеся добре і маєте багато бадьорости. Якщо ви є сиві, без життя й умучені, ви може статрити своїх приятелів — наївні своєю роботу. Люди любить приятелів, які є повні енгузіязму й бадьорости. Вони є завсіди популярні й пожадані.
Ці жінки мужчини і женщини кажуть що Нуга-Тон дає їм добродиїв, якого вони потребують. Що вони чуються більше бадьорими й змістить і повними життя. Нуга-Тон містить залізо і фосфоровий ферментовано що будови нервів і тканин. Спробуйте Нуга-Тон сьогодні і переконайтеся самі о його вартості, які дають бадьорість. Продають його всі аптікарі. Ви муєте бути вдоволені або звернеться вам гроші. Лічення на один повний місяць за Одного Долляра.
На злір беріть Уга-Соль. — Ідеальне средство на розвільнення 50ц.

Вуси

(Докінчення).

На другий день така напала на мене нудьга, хоч підземлю провалитися. Що кому не скажеш, ніхто тебе не слуга: діти од мене одвертаються, жінка хлипа, ні одна дворова собака, матері їх біс, до рук не йде. Думаю собі: що мені на світі робить? А тут стали сусіди навідуватися і Марія Уласовна прийшла, а я од них ховаюсь, та лице закриваю, наче ка-зна що таке... На третій день зовсім таки ослаб — еле дишу: груди мені заложило, живіт підвело (за три дні шматка хліба в роті не було); не знаю вже, чи голова в мене на плечах, чи може кавун. Жінка вбивається, діти пищать! Зовсім таки налагодив вмирати, хоч за попом посилать!

Коли на моє щастя, — так уже Бог милосердний не схотів посиротить моїх діточок, — приїздить Григорій Григорович Захарченко, оттой, що може чули, що й у чорта вигряз би тяжбу, — так, кажу, приїздить; як глянув на мене і назад одступився.

— Що це з тобою, братіку? — пита.

— Пропадаю, — кажу: — це моя за мною прийшла!

— Та не бреши, — каже: — тебе ще й полном не добеш. Тільки, — каже, пригляднувшись, — дуже ти спаскудивсь! чого це?

— Хіба вам повилазило? — кажу.

— Вуси обголив

— Ге!

— На біса? — пита.

— Нечиста мати в гражданську понесла, так теперечки право ношения усов не розпространяється.

— Хто це тобі вигадав?

— Його пре... тее, — кажу.

— щоб йому добра не було!

— Брехали його батька сини та й він з ними, — каже: — ти ж з мундіром в одставці?

— Так що?

— Так коли мундір на тобі, — каже, спасибі йому, — так і вуси при тобі!

— Ви Богу?

— Побачиш, — каже: — я тобі й указ дам.

— Батьку мій рідний, — кажу: — на світ ти мене народив! — Як скачу з кровати, ну його обнімать та цілувать, а він мене одпихає.

— Ну тебе к бісу, — каже: — як шпильками шпигаєш! — Бачите, одросли тріщки вуси, так щітина й коле.

Теперечки, спасибі їм, понасилали тих томів: що треба, хоч не скоро, і налажаєш, а тоді — скоріш скарб ізнайдеш, як чого тобі треба. Не у всякім повіті були такі й люди, як цей — що розказую — Захарченко: шукають, було, шукають, та й плюнуть... Таке лихо було, не повірите: коли скажуть, що право ношення — не то вусів — голови на своїх плечах не розпространяється, то не турбуйсь шукать, — воно правда, чи брехня, стинай голову та і ходи. Щоб я пропав, коли не правда.

Ну, як почув я од Захарченка про той указ, то дє в мене й сила не взялась! Повеселів, як на світ народився. Зараз жінка поставила нам закуску, випили по чарці, по другій, старої, бутильки зо дві, сливянки, а тимчасом запрягли мені бричку, та скільки видно й заторохтів із Захарченко. Дорогою, щоб мене не побачили, обвязався платком, тільки очі блищать. Хто не зустріне, пізна мене по коних і пита: Чого це ти обвязався?

— Бишиха, кажу, нарядилась.

Приїхав до Захарченка. Як дав він мені той указ, то неначе рідного батька побачив! Ну, теперечки, — думаю, — ваше пре... тее... чий чорт буде старший?!

Вернувся додому і два місяці висидів у карантину, поки вуси не підросли так, що вже і люди слухають, і собаки на мене не гавкають. Вже й з Марією Уласовною маряжа граємо. А тут така піднялась переписка! З Полтави повістка за повісткою: "конче з по луження сего мусите явиться." А я їм в одвіт: "по случаю недуги..." Ще з місяць подождав, так як уже стали закручуваться, поїхав у Полтаву.

Тільки приїхав, зараз надів на себе козакин, причепив шаблюку та й пішов у палату, цеб то "вчинить якву. Входжу в присудствіе... Як гляне на мене пан председатель, так його і зжолобило, як носом закрутив.

— Что его, милостивий государь мой, — ви відхилястесь од служби і вперто осмілюетесь явиться перед мене в вусах?!"...

— Це кажу, ще не вуси, а вусинята, а як вирости, то будуть вусища! — я сам держусь за той указ як синій за поводача.

І-і-і! як запищить, як підскоче, та прямісе: Я вас, милостивий государь мой, в двадцять чотири години...

— Не гарячіться, — кажу: — кров попсуєте, а ось подивіться! — Та тиць йому в руки указ. Дивись, думаю, хай і повилазить.

Прочитав, якось чудно лупа очима, губи дріжуть.

— Фо... Фома Пе... Петровичь! — каже запинаючись: что его такое?

Хома наставив око:

— Височайший, — каже.

— Без вас знаю, — каже председатель, — а распространяється ношения усов?

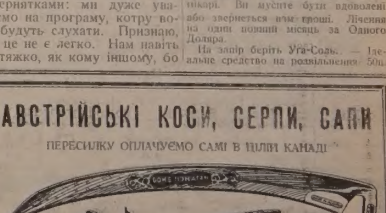
Хома круть-верть, суди-туди, нічого робить.

— Розпроетраняється, — каже.

Товариші дивляться на мене, перелякались, думають собі: буде йому халєпа! А я дивлюсь на супротивників, так їх очима і їм, та вуси кручу. Председатель глянув на секретаря, повертілись у-двох судити, та й посідали тихенько: ні один і пари з рота не пустив. Що, думаю, піймали облизня?

Так оттака то чудасія буда з моїми вусами! Як би не той указ, то може б довелось і пропасти! Згадучи минуле, нераз думав: теперечки ніяке превосходительство не зголить мені вусів, — от о!...

АВСТРІЙСЬКІ КОСИ, СЕРПИ, САПИ
ПЕРЕСИЛКУ ОПЛАЧУЄМО САМІ В ЦІЛІЙ КАНАДІ



МИ ПРОДАЄМО ЛИШЕ ДОБРІ КОСИ СЕРПИ І САПИ!
Австрійська коса "Боже Помагай", довга на 28 або 30 цалів ... $1.75
Австрійська коса "Боже Помагай", довга на 32 цалі ... 1.95
Австрійський механічний перстень з 2-ма трубками ... .45
Австрійська Бабка, чотирограняна або плоска ... .60
Австрійський молоток до клепання коси, гартований ... .85
Австрійський брусок, тесаний з каменя ... .40
Австрійська стародавня сапа ... .95
Австрійський серп з зубками ... .60
ПОШУКУЄМО АГЕНТІВ ДО ПРОДАЖІ КОСІВ І Т. П.
Адресуйте або пишіть до:
UKRAINSKA KNYHARNIA
10348-101st Street Edmonton, Alta.

Від Стору ІТОНА Сердечний Привіт ВІДВІДУВАЧАМ ЕДМОНТОНСЬКОЇ ВИСТАВИ

"Оплатиться робити покупки в ІТОНА"

Чи ви робите свої покупки особисто чи телефоном, переконаєтесь, що Стор ІТОНА завсіди готовий обслужити вас. Широка різнорідність. В нашій модерній торговиці все впорядковане так, що легко вибрати бажану річ. Гросерія, мясива, овочі, ярина й делікатеси. Лиш потелефонуйте 9-1-2 і дайте свое слідуюче замовлення.

Телєфонуйте 9-1-2

T. EATON Co LIMITED WESTERN

ГОЛОВНЕ ІНФОРМАЦІЙНЕ БЮРО в справах; Звязок зі Старим краєм, горожанські папери, шифкарти, купно-продаж тавзів, акрів, фармів та інших рідних справ. Залучіть марку на відповідь.
D. GERYCH, Notary Public, 652½ Main St., Winnipeg, Res. Tel. 21 176.

ЮВИЛЕЙНИЙ ФОНД УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ

На заклик п. С. Миськова підчас несподіваної забави з нагоди 25-літнього подружжя п-тва Павла Кіт, Петфайндер, Алта., зібрано $5.35
Збіркою зайнявся п. Д. Яцій, а допись разом з грішми доручила панна Марія Паламар.

На заклик п. Гр. Мельника, підчас весільної забави п. Василя Яцейка, Дервент, Алта., з панною Давидович, Майфер, Саск., в домі п-тва Яцейків, зібрано $4.30
Збіркою занялись пп. П. Ф. Ільків і Й. Садовський а збірку і допись прислав п. А. Федечко.

На заклик п. О. Розумяка підчас несподіваної забави для п-тва Ф. Савчуків в Нар. Домі коло п. Сенюка в Гіллярд, Алта., зібрано $1.40
Збірку і допись прислав п. К. Корнійський.

Всім ласкавим зарядчикам і жертводателям щира наша подяка.

Адміністрація.

Населення Едмонтону збільшилося на 1,304 осіб

Міський асесор Томас Вокер передав репорт ради комишенерів про зріст населення цього міста. Ценсус який недавно викінчено, виказує число населення на 91,723 осіб. Минулого року населення Едмонтону числило 90,419.

ПЕРШИЙ ЗЇЗД УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ І ДІТЕЙ

в Принц Альберт, в неділю, 14. липня, 1940, в Народнім Домі на Вест.

ПРОГРАМА ЗЇЗДУ:

Рано о годині 8-ій — Читана Служба Божа.
Год. 10 — **Співана Служба Божа.**
По Богослуженні — Спільний обід.
О годині 3-ій — Контести дітей і УКЮ. Соля, дуети, гуртові виступи, деклямації, промови.
Від 6-ої до 7-ої — перекуска.
Год. 8-ма — промови: п. Г. Фрейзер, посол до Ріджайни з Принц Альберт. П. Оверест Жеребко посол з Редбер.
В міжчасі буде збірка на Червоний Хрест. Відтак слідуватимуть контести хорів:— Мітпарк, Принц Альберт і Твей.
На Зїзді прибудуть Впр. ОО: М. Пелех, Т. Коцаба, і Н. Дрогомирецький.
Проситься всіх прибути. — Всіх радо витаємо.

Комітет Зїзду:
251-13 Ст. Вест, Принц Альберт

ЗАБЕРУТЬ НІМЦІВ З БАСАРАБІЇ І БУКОВИНИ

Між Німеччиною й Советами зістала заключена умова щодо виселення німецьких громадян з Басарабії й Буковини до Німеччини. В самій Басарабії, кажуть, живе 80,000 німців, господарів і промисловців.

Позір, Тофілд і Околиця!

Великий Пікнік з багатою програмою відбудеться на 14. липня, 1940.

ПРОГРАМА:

10:30 — Співана Служба Божа.
12:30 — Спільний обід, відтак гри в мяч, перегони і інші атракції.
Вечером інтересна **военна фільма.**

Комітет.

Українці Манітоби, позір!

Отсим запрошуємо всіх Українців, котрі можуть прибути, на Величавий Пікнік, який взаштовує Молодечий Відділ Б.У.К.-а ч. 75 у Гарленд, Ман.

Програма пікніку цікава, багата в атракціоні, при в чемпіонство в сефт бал, бінго, перегони і рінші забави.

Бесідниками будуть: бувший посол до провінційного сойму п. Н. Приторчук, теперішній посол п. В. Лісовський, бувший учитель вищої школи в Етелберт а тепер голова Б.У.К.-а і Дому Просвіти в Етелберт п. Ф. Галіцький, о. І. Шиптовський та інші.

Очікуємо вас!

Заряд і Комітет.

Наш талант

Син панства Ів. Мозіль, що живуть у Вінніпегу, 1095 Принчард евеню і є парохіянами церкви св. Покрови, Никола, дістав при закінченню шкільного року медалю генерального губернатора Манітоби за найкращі успіхи в науці. Никола ходить до Вищої Школи Айсак Ньютон у Вінніпегу і мав в 6 предметах 12 разів 100 марок. В прочих предметах дістав 90 марок.

Так наші українські католицькі хлопці здобувають признання і честь чесностями, працею і здібностями.

Никола є поручником пластунів при церкві св. Покрови. Його відзначеннями тішаться всі — родичі, товариші і знакомі. Ось взір, як треба працювати!

Коби таких більше! (Б. Н.)

З Укр. Народнього Дому в Едмонтоні

Подаємо до відома, що в середу і пятницю відбудуться проби співу. Всі співаки конче повинні бувати на пробах співу, бо хор приготовляє важний концерт.

В суботу, 13-го липня, о годині 8.30 вечером, Товариство Молоді устроює ВЕЛИКИЙ ТАНЕЦЬ. Добірна оркестра. Запевняємо, що гарно проведете вечір.

В неділю не буде жадного підприємства.

ЗАРЯД Н.Д.

Пожар в Едмонтоні спричинив шкоди на 80,000 долярів

При 105 евені й 106 вулиці повстав був у складах трьох едмонтонських фірм минулого понеділка в ночі великий вогонь. Будинки, де повстав був пожар, були деревляні або обшальовані бляхою, тому пожар обхопив їх дуже скоро. Склади належали до: Емпайр Стов енд Фурнес Ко., склад сирового ременя й футер А. Вайманa, та Мейпл Ліф Петролїом Лтд. Загальна шкода виносить $80,000. Пожарний сторожі взяло було 2 години часу поки вдалося пожар зовсім калізувати. Найбільша небезпека полягала в тім, що пожар не перекинувся на газолінові танки, в яких у той час містилося 50,000 гальонів газолїни. Коли б та газолїна була експльодувала, вогонь міг би був поширитися на цілу дільницю. Є припущення, що вогонь підложено. Одна жінка оповідає що бачила тієї ночі чоловіка, який зайшов до будинків з клуночком під пахою й опісля вийшов звідтіль без клуночка. Поліція веде дохождення.

БАТЬКИ Й ДІТИ

Які страшні пропасти прокопуються між батьками й дітьми, нехай послужить понижча новинка:

В Шотон, Айдаго, у Злучених Державах, на початку минулого тижня переводила поліція допити над троїма дітьми й зятем покійного Чарлса Сандерса, б. крамаря. Всі четверо признялися до вини, а діло їх виглядало так:

Около 21-го червня всі четверо дітей — 16-літній Джордж, 20-літній Джозеф, їхня 18-літня замужна сестра Флоренс, і її муж, 22-літній Честер Филипс пішли до дому свого батька і сказали йому, що хотять його взяти на прогульку автом. Діти замалили Сандерса до ромбл-сіту, а як він там примістився, одно з дітей грянуло зверху дверми й замкнуло там батька. Відтак повезли діти свого батька в відлюдну пустиню, там витягнули його з авта, звязали й лишили серед пустині.

Мертве тіло знайшла поліція аж в тиждень опісля.

Коли поліція питала дітей, чому вони так поступили зі своїм батьком, діти однозгідно відповіли: "Ми хотіли зробити йому те, що він робив нам."

Судейський лікар орік, що Сандерс мабуть жив на пустині чотири до пять днїв, а помер від виснаження, спеки, справи й нічного холоду.

Дітей тепер будуть судити за мord і мабуть усіх їх покарають смертю, крім хіба 16-літнього Джорджа.

Не знаємо тієї родини й мабуть не довідаємось нічого більше про неї.

Однак при читанні цієї новинки приходить на думку одно: що та родина стояла далеко від духа Церкви й моральних засад, які одинокі стоять між Богом і людьми. А з певністю можна сказати, що той дім, в якому жила й росла ота родина, не огрівало родинне огнище.

Піддержуйте своє родинне огнище теплотою своїх сердець!

ГРОМАДЯНЕ КАНАДІЇЦ!

Звертаємося до Вас за Вашою грошевою підмогою у важній гуманітарній справі.

На заклик Всенационального Червоного Хреста, "Да 20-Сенчюрі Клаб" в Едмонтоні підняв зібрати фонди на закупно одного амбулянсу для заморської служби. Щоб це виконати, ми зорганізували збірковку акцію і отсим запрошуємо Вас зложити Ваші датки.

Знаємо, що цей поклик зійшовся з багатьома іншими збірками. Одначе ми відчуваємо, що це важна справа і для облегшення людського терпіння — Ви не відмовите своєї жертви.

Просимо переслати Ваш датек до нашого офісу в Меклавд будинку ч. 319. Якщо Вам вигідніше, можете зложити Вашу жертву в "Майк'с Нюз Ейдженсї" або в офісі едмонтонського щоденника "Болдетин". Оба вони ласкаво згодилися приймати датки на ту ціль. Коли принесете свій датек, скажіть, що це на "20 Century Ambulance Fund".

Дякуємо Вам в імені тих, яких терпіння хочемо облегшити і яких життя можемо врятувати.

З пошанною

20th Century Ambulance Fund
Laurette Carrigan.
секретарка.

Від Редакції У. В. — Довідуємося, що збірки на ту саму ціль переводить зорганізований комітет українських пань в Едмонтоні, які підуть за датками по українських домах. Нехай не буде одного нашого дому, де відмовили б датку на так шляхотну і патріотичну ціль.

До кінця минулого тижня в Едмонтоні вибрано перміти на будови на суму $1,146,365. Ця сума більш ніж подвоює торічну суму. На будови хат вибрано позволень на суму $360,950.

СВИСТУН І МАЄВСЬКИЙ ВИГРАЛИ ПРОЦЕС

Найвищий суд Канади відкинув апель автокефальної консисторії.

"Кенедієн Прес" подала з Оттави таку новинку з датою 3. липня:

"Становище Петра Маєвського, пароха українського греко-православного собору св. Покрови у Вінніпегу, остало ся незмінене внаслідок рішення найвищого суду Канади, яке сьогодні оповіщено.

"Суд відкинув внесок видати заборону (іньонкшин), про яку старалася Українська Греко-Православна Церква в Канаді, щоби було заборонено священикові дальше відправляти як священикові церкви, і щоб тростісам собору відобрано право позволяти йому на відправи.

"Суд не видав оречення щодо важности рішення церковного суду, яким п. Маєвський зістав суспендований з церкви, але рішив, що цивільні суди не можуть надати законної сили духовному рішенню і що тут не йде про майно або інший інтерес, який оправдав би такий присуд.

"Спір сягає взад до 1936 року і відноситься до розпорядку архиепископа Івана Теодоровича з Філядельфії, голови Української Греко-Православної Церкви в Канаді і Злучених Державах, який суспендував священика. Суспенза наступила наслідок недозволеної передачі через радіо Служби Божої п. Маєвським.

"Він (Маєвський) продовжував правити богослужения як звичайно і Українська Греко-Православна Церква в Канаді, заінкорпороване тіло під федеральним статутом в 1929, звернулися по іньонкшин до манітобських судів, а також домагалися звороту антимінсу.

"На розправі суддя В. І. Донован видав заборону (іньонкшин) і наказав звернути антимінс. Позов священика (Маєвського) в справі відшкодування $50,000 був судом відкинений.

"Манітобський апеляційний суд уневажнив той присуд в головній справі, відкинув позов у справі іньонкшин і звороту антимінсу, а також відкинув позов противної сторони в справі відшкодування. Тоді церква відкликалася до найвищого суду Канади.

"Рішення більшости суддів видали судді О. С. Кронет, Петрик Кервин і Т. Ринфрет, а судді Г. Г. Дейвис і А. Б. Годсон частинно не погодилися з ореченням більшости.

"Суддя Кронет став на становищі, що парляментарний акт з 1929 р. не дав заінкорпорований церкві духовної юрисдикції над поодинокими церквами і що акт вимагає, аби поодинокі церковні організації ухвалили резолюції, щоб заінкорпороване тіло могло набути юрисдикцію над майном і дочасними річами. Суддя сказав, що в протоколах парохії вінніпегського собору нема записано, щоб така резолюція буле прийнята.

"Отже, сказав суддя, тростісам собору мають право задержати майно собору і управляти дочасними річами. В справі антимінсу, суддя сказав, що він не має грошевої вартости, а тому суд не має правної основи повязяти рішення, хоч сакральна вартість його може бути висока... З тої причини апеляційний суд був вповні оправданий відкинути домагання позиваючої сторони".

"Суддя Годсон сказав, що позиваюча сторона звернулася до суду в тій ціли, аби надати сили декретові про екскумунікацію, видану в наслідок непослуху. Суд не може цього зробити. Однак суддя Годсон не згодився з більшістю суддів в справі антимінсу і антиминс повинен бути звернений, бо він завжди був власністю інкорпорованої церкви".

В найвищім суді Канади заступав справу заінкорпорованої церкви адв. Ф. Гіпс і два представники апелюючої сторони, а П. Маєвського і тростісів соборної парохії адвокати І. С. Ламонт і Василь Свистун, успішні оборонці".

Витає Вас на Величавій Едмонтонській Виставі і на-атракціях в головнім осередку міста

The Army & Navy Dept. Store

Купуйте свої запотребування в літній одежі й важнійших убраннях у ВИЗНАЧНІМ КАНАДІЙСЬКІМ СТОРІ ДЕШЕВОСТЕЙ. Маємо все з обуви й одіння і також з їди для всеї родини по цінах які уможливлюють розтягнути свій бюджет і перевести весело час на північно-канадійській Величавій Виставі в Едмонтоні

ЗДИБАЙТЕ СВОЇХ ПРИЯТЕЛЬСЬКІМ СТОРІ У ПРИЯТЕЛЬСЬКІМ СТОРІ

Безплатне чекування пакунків. — Даремні кімнати на спочинок — для пань.

ARMY & NAVY DEPT. STORE

101st STREET, EDMONTON, ALBERTA

ДІСТАНЬТЕ СОБІ ТИКЕТИ НАПЕРЕД — ПО ЗНИЖЕНИХ ЦІНАХ — 5 ТИКЕТІВ ЗА $1.00
І ПРИХОДІТЬ НА
ЕДМОНТОНСЬКУ ВИСТАВУ

що треватиме один тиждень — від 15 до 20 липня

"ТАМ ДЕ ЗДИБАЄТЬСЯ МІСТО З ПРОВІНЦІЄЮ"

Шість днів кінських перегонів — Сім перегонів кожного дня. "Флаінг Колорс" — барвистий сценічний водевіль кожного вечора перед Гренд Стендом. Штучні вогні у вівторок і пятницю вечером. Спортові турнаменти — Музика — Прекрасні експозити на виставі. Роял Амедикен Мидвей — величавий карнавал для молодих і старих.

Тикети продають наперед — авторизовані агенти **по всій північній Альберті.** Або замовте поштою впрост від **Edmonton Exhibition Office, Edmonton, Alta.**

Поворотна подорож залізницею або автобусом за ціну в один бік.

ДЛЯ ПЕРЕВЕДЕННЯ ПРАВДИВИХ ВАКАЦІЙ — ПРИЇДЬТЕ В ВИСТАВОВІМ ТИЖНІ ДО ЕДМОНТОНУ — НЕ ПОЖАЛУЄТЕ!

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta.
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Грещук, B.A., LL.B,
Адвокат і Нотар
веде канцелярію спільно з
TIGHE & WILSON
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Телефон 28196

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Николай Бартман, B.A. LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
501 Holden Bldg., Vancouver, B.C.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

8. липня, 1940.

Овес —
Но. 2. С. В. 16
Но. 3. С. В. 14

Ячмінь —
Но. 1. С. В. 17
Но. 2. С. В. 17
Но. 3. С. В. 15

Жито —
Но. 2. С. В. 23
Но. 3. С. В. 20

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —
Добрі до вибраних ..... 750—800
Середні ..... 675—750
Звичайні ..... 525—650

Ялівки —
Добрі до вибраних ..... 725—775
Звичайні до середніх ..... 625—700

Корови —
Добрі ..... 450—500
Звичайні до середніх ..... 300—400
Бугаї ..... 350—500

Годівник —
Добрі ..... 500—575
Інші вздовжу від 500

Телята —
Добрі до вибраних ..... 650—700
Інші вздовжу від 600

Свині —
Бейкони 7.25

Яйця —
Гуртівники платять за посилки в фармів.
Великі А ..... 15—17
Середні А ..... 13—15
Грейд Б ..... 12—14
Грейд С ..... 10—12

Сметана (з доставою) —
Спеціяльний грейд 19
Но. 1 17
Но. 2 13
Без грейду 8

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕГУ

8. липня, 1940.

Пшениця —
Но. 1 Нортерн 71
Но. 2 Нортерн 68
Но. 3 Нортерн 65
Но. 4 Нортерн 63
Но. 5 Нортерн 59
Но. 6 Нортерн 57
Фід 53
Трек 71

Ячмінь —
Но. 1 С. В., 6-граний 34
Но. 1 С. В., 2-граний 39

Овес —
Но. 2 С. В. 32
Но. 3 С. В. 30

Жито —
Но. 2 С. В. 44
Но. 3 С. В. 39

Лен —
Но. 1 С. В. 129
Но. 2 С. В. 125
Но. 3 С. В. 118

НЕПРИЯТЕЛЬ РЕВМАТИЗМУ
біль в руках, ногах крижах. Ті недуги уступають по ужитю **"Misap".** Великий слоїк коштує $6.25, малий $4.25. Належитість вишлайте разом з замовленням на адресу:
MARTA LOZINSKA, Dep. 2.
2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

Тел. офісу 24681. Тел. дому 23139
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
533 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Office Tel. 27442 Res. Tel. 33795
DR. JOHN LESIK
Дентист
403—4 Moser Ryder Building
101st Street Edmonton, Alta.

Тел.: — Дому: 27010. Офісу: 25276
Д-Р Н. Е. НИКИФОРУК
D.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
788 McLEOD BUILDING
EDMONTON, ALTA.
(В будинку напроти почти)

Тел. офісу 21221. Тел. дому 31222
ДР. ІВАН МІСЬКІВ
Лікар і Оператор
232 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЮРІЙ ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домінійної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Філядельфії, Бостоні, Нью Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сепарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

McDermid Studios Ltd.
10024 - 101St. STREET
Near the Journal ~ EDMONTON

ПИТАЙТЕ ЗА —
Sunland SODAS
Виробляємо в Едмонтоні.

Кравецька Робітня

Робимо мужеські й жіночі Сути й Оверкоти. — Продаємо шкіряні Футра по дуже умірковані цінах.

WESTERN TAILORS
9753 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 24303. Власт. John Krywko

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й Тягарові Возн.
Alberta Motor Express and Transfer
10322 - 104 St., Edmonton, Alta.
Тел. 26522 .. Тел. уночі 72589

В Едмонтоні й середущій Альберті впав у неділю вечером зайвий дощ з громовищею. Денеде кидало градом.